



ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ



ΚΥΘΗΡΑ: Έκδοση 1570

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση

Το φιάσκο με το γνωστό κλείσιμο των εκλογικών τμημάτων, η παράταση της ψηφοφορίας, η παράταση στην εξαγωγή των αποτελεσμάτων και κύρια το ρεκόρ αποχής -τουλάχιστον για τη μεταδικτατορική περίοδο- στιγμάτισαν τις πρόσφατες Κοινοτικές και Δημοτικές εκλογές, αλλά και τις εκλογές για τη Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση. Και από τη μια δόθηκε η εντύπωση για προσπάθεια καταποντισμού της έννοιας Κράτος, ενώ από την άλλη αποκαλύφθηκε έμμεσα αλλά ξεκάθαρα, η άρνηση του Έλληνα προς τη σύγχρονη πολιτική αποσύνθεση και προς την κάθε μορφή αναπαραγωγής της. Ίσως πρέπει να θεωρηθεί βέβαιο πως αυτή την ώρα, δεν υπάρχει μια κίνηση, μια αξιολογική κομματική ανανέωση, που να πείθει και να προκαλεί το ενδιαφέρον του πολίτη, ο οποίος δεν δέχεται πια να συνυπογράφει για τον προσωπικό και κοινωνικό του εμπαιγμό.

Ωστόσο ξέχωρη σημασία έχει το γεγονός ότι σ' αυτή την εκλογική διεργασία δοκιμάστηκε επιπρόσθετα ένας νέος θεσμός, αξιολογός θεωρητικά και πρακτικά, που δεν μπόρεσε να σταθεί φραγμός, να αποτελέσει την εξαίρεση για την παραπάνω αρνητική στάση. Ο θεσμός του αιρετού Νομάρχη και Επαρχου, με άμεση μάλιστα ψηφοφορία, δεν στάθηκε ικανός να ανασκευάσει το ευρύτερο τούτο εκλογικό σκεπτικό. Ίσως η απουσία πληροφόρησης, για τη

Στην πρώτη δοκιμασία...

σημασία και το ρόλο του, ίσως η μη επαρκής ενημέρωση για τις αποκεντρωτικές προσφορές του και τη νέα μορφή λαϊκής συμμετοχής στη διοίκηση, να διαμορφώσει την άποψη για θεσμό απλής πολιτικής αναπαλαίωσης με δίχως υποσχέσεις και προοπτικές. Αλλωστε ούτε τα ίδια τα κόμματα, πέρα από τη μόνιμη σφυγμομέτρηση του εκλογικού σώματος και τη στατιστική των ψήφων, φάνηκε να ενδιαφέρονται άμεσα για τη στήριξη και προβολή του, έστω κι αν υπήρξε μεγάλο διάστημα προεργασίας και εξέτασης μέχρι τη θεσμοθέτησή του. Μπορεί το ενδεχόμενο αποδυνάμωσης των κομματικών μηχανισμών, η καθαίρεση του «δοτού» και η αντικατάστασή του με τον «αιρετό» να συνηγόρησε σ' αυτή την κομματική ατονία, που εκδηλώθηκε αλλωστε και με αυτήν ακόμη την επιλογή προσώπων για τις «νέες» θέσεις. Μια επιλογή, στην πλειοψηφία της άρνησης ή καλύτερα αδιαφορίας, μια επιλογή απρόθυμων ή τυχαίων, που δύσκολα θα μπορούσαν προκαταβολικά και δεδομένα να «σπαργανώσουν» και να αναδείξουν στην αφετηρία του, το θεσμό. Εξάλλου την οποιαδήποτε συνειδητή κατανόηση του ρό-

λου του, ήλθε να αντιστρέψει η νομοθετική τροποποίηση, που επιβάλλει με συγκεκριμένες αρμοδιότητες -έστω και με σύντομο χρονοδιάγραμμα- τοποτηρητή της Κυβέρνησης, με το όνομα του... «Διευθυντή» τον εκπρόσωπο της παλιάς γερασμένης εξουσίας, το «δοτό» Νομάρχη ή Επαρχο, αφήνοντας τις όποιες υπόνοιες καθοδήγησης, εξάρτησης και παρέμβασης. Τέλος πιστεύουμε πως το ίδιο το σύστημα, για το οποίο έχουμε ξαναγράψει, νοσώντας διαδικαστικά, με τα πολλά πρόχειρα και πειραματικά του στοιχεία, με τα ίχνη του αντιδημοκρατικού που συντηρεί, συνήργησε στην δοκιμασία της άρνησης, αφού καθόριζε ο περιφερειακός, απρόσωπος και άγνωστος ψήφος να καθορίζει τοπικά αποτελέσματα και βέβαια να προυποθέτει άλλου είδους προσβάσεις...

Και στο Νησί μας ο θεσμός δοκιμάστηκε. Και προεκλογικά αλλά και μετεκλογικά υπάρχει ασάφεια των ρόλων του. Ο απλός Σιριγώτης, στην πλειοψηφία του, πέρα από τα πρόσωπα -υποψηφίους, δεν γνώριζε τι ψήφιζε, ποια διοικητική αλλαγή και με ποιες προεκτάσεις εγκαινίαζε. Ούτε καλά -καλά σήμερα γνωρίζει ποιος εκλέχθηκε και με ποιες αρμοδιότητες. Δεν μπορούμε λοιπόν να μιλάμε για συνειδητές εκλογικές ενέργειες, όπως θα έπρεπε... Όμως πιστεύουμε πως ο θεσμός της Νομαρχικής ή Επαρχιακής, για εμάς, Αυτοδιοίκησης, που έχει δοκιμασμένα στο εξωτερικό και σε ανεπτυγμένες χώρες,

πολιτικά μοντέλα, μπορεί να προσφέρει ουσιαστικά. Η οποιαδήποτε αναξιοπιστία του πρέπει να ανασκευαστεί. Κι αυτό αποτελεί μέλημα της πολιτείας αλλά και κύρια υπόθεση αυτών που πρώτοι καλούνται να τον υπηρετήσουν από την 1η του Γενάρη. Για το Νησί μας ο νέος Επαρχος έχει βαριά ευθύνη ευρύτερης αποκατάστασης και διαφοροποίησης ενός χρωματισμένου και ταλαιπωρημένου θεσμού... Ίσως ήλθε η ώρα διαμόρφωσης μιας νέας, πραγματικά δημοκρατικής νοοτροπίας, αλλά και μιας άλλης λειτουργίας, μιας άλλης μορφής διοίκησης, με αρμοδιότητες και κύρια προσφορές, για την οποία δεν γνωρίζουμε πολλά. Οφείλει όμως η πρακτική της να μας πείσει...

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Οι εκφραστές του πλήθους...

Οταν γίνονται οι, όποιες μορφής, εκλογές -και βέβαια πολλές και συχνές γίνονται στον τόπο μας, που γέννησε τη Δημοκρατία αλλά και την καταντήσε πολύτεκνη, με νόθα τα περισσότερα παιδιά της, καλούμαστε... «υποτίθεται», να εκφράσουμε αδέσμευτα τη λίγο ή πολύ καθοριστική γνώμη μας, αφού σύμφωνα με τις θεμελιώδεις πολιτικές θεωρίες, είμαστε ο «κυρίαρχος λαός». Ωστόσο, φαίνεται ότι τότε μας δίνεται η αποκλειστική ευκαιρία, όχι μονάχα για αποκάλυψη της πολιτικής μας ανωριμότητας αλλά και για επιβεβαίωση της αποδοχής των οποιωνδήποτε ανελεύθερων και αντιδημοκρατικών διεργασιών. Δεν θα σταθούμε στις γνωστές ακρότητες, στους πολλούς φανατισμούς, που διαμορφώνουν αντιδεολογική και αντιδεοντολογική συμπεριφορά, αλλά στην επιδίωξη ορισμένων για καθοριστικό ρυθμιστικό εκλογικό ρόλο και στην επιθυμία τους για διατήρηση ή δημιουργία πολιτικής πελατειακής σχέσης.

Σίγουρα στην προεκλογική περίοδο, πάντα με βάση τα σημειντά δεδομένα, προσφέρεται το κλίμα για την απόκτηση ψευδαισθήσεων έμμεσης προβολής. Οχι δύσκολα διαμορφώνεται μια... «κοινωνική καταξίωση», σύμφωνα με την οποία τα άτομα μετατρέπονται σε εκφραστές μιας μικρής ή μεγαλύτερης ομάδας. Η κοστολόγηση των ψήφων στο εκλογικό παρασκήνιο, η ρύθμιση αποφάσεων και διαθέσεων από «προστάτες» είναι φαινόμενο απεριόριστα επαναλαμβανόμενο. Η αγοροπωλησία ψήφων και ψηφοφόρων, που παζαρεύεται είτε με χρήση αναπροσαρμοζόμενης κομματικής ταυτότητας είτε με χρήση θέσεων και κατάχρηση εξουσιών, αποτελεί απλή και συνηθισμένη υπόθεση, που μάλιστα μπορεί να συνοδεύεται, πέρα από τα τιμήματα και τα ανταλλάγματα, από ηθικές και ανήθικες πιέσεις μέχρι και απειλές.

Στις πρόσφατες κοινοτικές εκλογές, πολλοί διατήρησαν επίandia την επίζηλο τίτλο του «εκφραστή», του... εκλογικού ρυθμιστή. Άλλοτε διακριτικά κι άλλοτε προκλητικά και αδιακρίτη, παρερμηνεύσαν -όπως συνήθως- την κοινωνική, την επαγγελματική ή την επιστημονική τους υποχρέωση, σαν ανταποδοτική προσφορά, ανακύκλωσαν κουραστικά υποσχέσεις, εκτέλεσαν την αξιοκρατία, με μόνο στόχο την ιδιοτέλεια, την αυτοικανοποίηση και την διατήρηση του... «ηγετικού» δυναμικού» τους ρόλου. Και γι' αυτό χρησιμοποιήσαν το «πόστο» τους, την «πλαστή» ιδεολογική τους ταυτότητα ή ακόμα και το «γλοιώδες» και ερμαφρόδιτο ύφος τους. Και νομίζουμε πως εδώ αξίζει να σταθούμε. Η διατήρηση τούτου του φαινομένου, η επανάληψή του, είναι δείγμα πολιτικού εκφυλισμού, που στερεί την πολιτική αυτοδιάθεση και υποβαθμίζει αναπάντεχα τη δημοκρατία. Ο ανορθόδοξος εκλογικός παραμβατισμός, όποιον μόνιμα υιοθετείται, συντηρεί τη νοοτροπία τουλάχιστον του μη συνειδητού πολίτη, αλλά και τη νοοτροπία της άμορφης, της άβουλης κι απρόσωπης μάζας, του πλήθους... που υποτάσσεται στις διαθέσεις των λίγων και, το σημαντικότερο, κατά κανόνα, όχι των ικανών. Και σίγουρα σ' αυτή την περίπτωση η μάζα, ο πλήθος, δεν μπορεί να ταυτιστεί με την έννοια του «κυρίαρχου λαού». Ούτε μπορεί η κοινή γνώμη μας να καταντά λέξη στατιστική, προβλητική για την ανθρωπινή προσωπικότητα και να κατακρεουργείται, τον οποιοδήποτε δημοκρατικό πλαίσιο, με τέτοιου είδους κομματαρχικές επιλογές, τις παραμονές του 2000! Και θεωρούμε πως αυτό πρώτοι οφείλουν να το κατανοήσουν οι πολιτικοί μας, που άλλωστε έχουν την σημαντικότερη ευθύνη για την ποιότητα της δημοκρατίας μας. Εκτός αν όλοι μας δεχτούμε πως η πολιτική μας, δίχως καν προοπτικές, είναι απλώς και μόνο ο άρρωστος οργανισμός που υπακούει στο νόμο της διαρκούς αποσύνθεσης...

ΓΙΩΡΓΟΣ ΛΕΥΘΕΡΗΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟ

Θυμάμαι, φίλοι μου, πως κάποιος από τους προηγούμενους Επαρχους μας (και δεν έχει σημασία το όνομά του, αλλά για τη σκέψη του εκείνη του αξίζουν συγχαρητήρια) είχε εισηγηθεί, κι είχε καθιερώσει, ιδιαίτερο χώρο, στην πλατεία της Χώρας, για να κάθονται στις Εθνικές μας γιορτές οι πατεράδες κι οι παπούδες μας, οι ζωντανοί αγωνιστές του '40. Κι αυτό, σαν ελάχιστη τιμή για όσους έδωσαν το αίμα τους, είχε προκαλέσει αίσθηση και πλατύτερη ικανοποίηση. Κάποτε μάλιστα, θυμάμαι, είχαν γίνει κι από κείνους αναφορές σε ηρωικές θύμησης κι είχαν ακουστεί και αυτοσχέδιοι στίχοι για κείνο το ηρωικό έπος...

Φέτος, στις 28 του Οκτώβρη, είδα καταμεσής στην Πλατεία της Χώρας ένα συνεργείο... Ιταλικής τηλεόρασης να κάνει βιντεοκάλυψη της γιορτής, διασπώντας προ-

κλητικά τις γραμμές παράταξης των μαθητών μας και τους κύκλους των χωρών των μαθητριών μας. Και το μυαλό μου πήγε σε σκόπιμη ενέργεια και γιατί όχι σε «νεοφασιστικές νοοτροπίες» που σκόπευαν στη μείωση της ημέρας. Κι όμως, είδα κάποιους από το χώρο των επισήμων να χειροκροτούν για τούτο το θέαμα του αίσχους και τη δήθεν προβολή. Και παρατήρησα τους ασπρομάλληδες αγωνιστές ξεχασμένους, θουθούς ανάμεσά μας, να ψάχνουν τη μνήμη τους και το χώρο τους. Και τίποτα δεν άκουσα να λέγεται γι' αυτούς και δεν είδα να υπάρχει πουθενά πια η ΓΩΝΙΑ ΤΙΜΗΣ για τούτους τους... «φτωχούς συγγενείς της Ιστορίας». Κι όλο αυτό το κατάντημα σε ώρες που υποτίθεται πως μιλάμε για εθνική αναβάθμιση, εθνική μνήμη και προβολή της ιστορικής αλήθειας...

ΑΝΤΙ

Και τμήμα νεότητας!

Το φετεινό φθινόπωρο πραγματοποιήθηκε η ίδρυση του τμήματος νεότητας του εξωραϊστικού συλλόγου «Η Αγία Πελαγία».

Η ιδέα ήταν των παιδιών κι αυτά μεταξύ τους αποφάσισαν να επεκτείνουν την πρόταση κι έπειτα από χρονοβόρες συζητήσεις και με τη συνεργασία του Δημήτρη Λουράντου, δασκάλου, και μέλους του Δ.Σ. του Συλλόγου, εισηγήθηκαν το Σάββατο 26.11. το θέμα στο Δ.Σ. του Συλλόγου. Η έγκριση της πρότασης ήταν ομόφωνη και ο ζήλος και το φιλοπρόοδο πνεύμα των παιδιών προκάλεσε τη συγκίνηση και τον θαυμασμό όλων των μελών του Δ.Σ.

Ταυτόχρονα με τη θεσμοποίηση του τμήματος νεολαίας ορίστηκε και ο κ. Λουράντος ως το πρόσωπο - σύνδεσμος μεταξύ του τομέα και του Δ.Σ. Την Τρίτη 29.11 σε συνέλευση που πραγματοποιήθηκε στο γραφείο του Συλλόγου, συγκροτήθηκε και η πρώτη διοικούσα (12μελής) επιτροπή του τμήματος νεότητας, η οποία αποτελείται από μαθητές του Γυμνασίου και Λυκείου. Πρόεδρος και γραμματέας για το δίμηνο Δεκέμβρη 94 - Γενάρη 95, αντίστοιχα, ορίστηκαν



Απο την εκδρομή του τμήματος νεότητας στη Μεγ. Λαγκαδά.

οι Μαριάτου Αικατερίνα και Ζαντιώτης Ιωάννης, ενώ ταμίας η Χρυσούλα Σοφίου. Τέλος προγραμματίστηκε μια σειρά εκδηλώσεων και δραστηριοτήτων για τον Δεκέμβρη. Συγχαρητήρια στα παιδιά της Αγίας Πελαγίας για την πολύ σημαντική πρωτοβουλία τους! Η εφημερίδα μας είναι πάντα στη διάθεσή τους για την προβολή των επιδιώξεών τους.

Νέα από τα Σχολεία μας

Επειδή τον τελευταίο καιρό πολλά γράφονται και πολύ περισσότερα λέγονται, υπεύθυνα ή ανεύθυνα, σκόπιμα ή άσκοπα, σχετικά με την κάλυψη των κενών θέσεων και τις τοποθετήσεις του διδακτικού προσωπικού στο Γυμνάσιο - Λύκειό μας, κρίναμε σκόπιμη την έρευνα και στη συνέχεια την παρουσίαση της σημερινής εικόνας των Σχολείων μας σ' αυτό τον τομέα. Σύμφωνα λοιπόν με τα επίσημα στοιχεία που συγκεντρώσαμε, στο Γυμνάσιό μας σήμερα είναι τοποθετημένοι 11 ΜΟΝΙΜΟΙ καθηγητές:

1. Χάρου Ελένη (Γυμνασιάρχης - Φιλολόγος).
2. Παυλάκη Κανέλλα (Φιλολόγος).
3. Ασλάνη Καρολίνα (Θεολόγος).
4. Μπουλέκου Αγγελική (Οικ. Οικονομίας).
5. Μεταξάς Πλάτων (Πληροφορικής).
6. Χαλαράμπους Σωτηρούλα (Μαθηματικός).
7. Πολυχρονάκης Ευθύμιος (Μαθηματικός).
8. Μουζουράκης Μανόλης (Φιλολόγος).
9. Φωτιάδου Ελένη (Γυμναστρία).
10. Κουτσογιάννη Σταυρούλα (Αγγλικής).
11. Γεωργιάδου Λουίζα (Φυσικός).

Από τους παραπάνω καθηγητές, υπηρετούν αυτή τη στιγμή στα Κύθηρα μόνο οι 5 πρώτοι!.. Οι υπόλοιποι 6 βρίσκονται:

1. Η Χαλαράμπους Σωτηρούλα με απόσπαση στην Κύπρο. Στο σχολείο μας τοποθετήθηκε στα 1976, ουδέποτε παρού-

σάστηκε, ουδέποτε υπηρέτησε σ' αυτό, ωστόσο όμως διατηρεί τη θέση!..

2. Ο Πολυχρονάκης Ευθύμιος βρίσκεται με απόσπαση στο Επαρχείο μας.

3. Ο Μουζουράκης Μανόλης, που τοποθετήθηκε με τις τελευταίες τοποθετήσεις καθηγητών, εμφανίστηκε στις 5.9.94 στο Σχολείο και αυθιμέρον έφυγε με απόσπαση για το 7ο Γραφείο Δ.Ε. Πειραιά!..

4. Η Φωτιάδου Ελένη διατηρεί τη θέση της στα Κύθηρα, αλλά από το 1993 βρίσκεται με απόσπαση στα ΤΕΦΑΑ Θεσσαλονίκης!

5. Η Γεωργιάδου Λουίζα, που τοποθετήθηκε με τους τελευταίους φετινούς διορισμούς στα Κύθηρα, υπηρέτησε στο Σχολείο μας από 5.9.94 μέχρι 14.10.94, οπότε αποσπάστηκε στην Κεντρική Υπηρεσία του υπουργείου Παιδείας!

6. Η Κουτσογιάννη Σταυρούλα, που τοποθετήθηκε, με αίτησή της και με μετάθεση από το 1ο ΤΕΛ Κορίνθου, εμφανίστηκε στις 30 Ιουνίου, έφυγε την επομένη, δεν εμφανίστηκε στη νέα σχολική χρονιά, αφού βρίσκεται αποσπασμένη στην Κεντρική Υπηρεσία του υπουργείου Παιδείας!..

Στο Γυμνάσιό μας εξάλλου υπηρετούν, για τη φετινή σχολική χρονιά, 3 αναπληρωτές καθηγητές.

1. Παπαδοπεράκη Ελευθερία (φιλόλογος).

2. Παπαοικονόμου Αγγαία (φυσικός).

3. Καραγιαννίδης Δημήτριος (γυμναστής).

οι οποίοι και καλύπτουν τα υπάρχοντα κενά, εκτός απ' αυτό της Αγγλικής γλώσσας, για τη διδασκαλία της οποίας δεν έχει τοποθετηθεί ακόμη αναπληρωτής καθηγητής.

Στο Λύκειο, είναι σήμερα τοποθετημένοι 6 ΜΟΝΙΜΟΙ καθηγητές.

1. Κομηνός Γεώργιος (Λυκειάρχης - Φιλολόγος).

2. Λευθέρη Θάλεια (Μαθηματικός).

3. Λεβέντης Δημήτριος (Φυσικός).

4. Κοκκινοπούλου Θεοδούλη (Φιλολόγος).

5. Ψυχογιού Κωνσταντίνα (Φιλολόγος).

6. Μουχτάρη Γίασεμή (Φιλολόγος).

Από αυτούς υπηρετούν αυτή τη στιγμή στο Σχολείο μας οι 4 πρώτοι ενώ οι δύο τελευταίες που τοποθετήθηκαν με τους πρόσφατους διορισμούς του Σεπτεμβρίου 1994, ούτε καν παρουσιάστηκαν, αλλά... «αυτόματα» αποσπάστηκαν σε σχολείο του Πειραιά! Τέλος και στο Λύκειό μας, προσλήφθηκαν για τούτη τη σχολική χρονιά δύο αναπληρωτές φιλόλογοι, οι οποίες και ήδη υπηρετούν, η Κασιμάτη Διαμαντούλα και η Κριτσέλη Μαρία.

Από τα παραπάνω στοιχεία, εύκολα γίνεται κατανοητό πως οι καθηγητές, που φέτος τοποθετήθηκαν, σχεδόν όλοι με ευκολία και άνεση αποσπάστηκαν, ενώ ταυτόχρονα απολαμβάνουν όλα τα ευεργετήματα των παραμεθόριων περιοχών (υπηρεσιακή, βαθμολογική και μισθολογική γρήγορη εξέλιξη) που προσφέρει ο τόπος μας. Παράλληλα διαπιστώνεται πως υπάρχει καθηγητρία, που δίχως να έχει καν εμφανιστεί στα Κύθηρα, διατηρεί θέση στο Γυμνάσιό μας για 18 χρόνια!.. Και τελικά η λειτουργία των Σχολείων μας, «επαφίεται» στον πατριωτισμό των ντόπιων καθηγητών ή εκείνων των ελάχιστων που ήλθαν συνειδητά στα Κύθηρα, είτε γιατί αγάπησαν το Νησί μας είτε γιατί αποτελούν την εξάρτηση της δημοσιας παλληλικής δεοντολογίας...

Σκέψεις...

Από το Μαθιό Αγγελιουδάκη

«Αποβιβασθέντες εις Αγίαν Πελαγίαν Εντεσπεράραμε...»

Ετος Σωτήριον 1994. Νεοεμβρίου 29... ώρα...

Το πλοίο αναχωρεί κανονικώς εκ του λιμένος Πειραιώς με προορισμόν τα Κύθηρα... «Καλό ταξίδι» και καλή άφιξη «στο πατρίο έδαφος»... Το πρώτο γίνεται πραγματικότητα, το πλοίο προσεγγίζει σ' όλα τα λιμάνια της διαδρομής, άριστο το ταξίδι, οι επιβάτες και τα αυτοκίνητα αποβιβάζονται κανονικά... Συμπληρώνονται σχεδόν δώδεκα ώρες για τα Κύθηρα αλλά πάλι καλά...

Ξαφνικά το megάφωνο αναγγέλλει ελληνικά και αγγλικά «παρακαλούνται οι κ.κ. επιβάτες με προορισμό την Αγία Πελαγία να ετοιμάζονται για την αποβίβασή τους». Αμ εδώ σε θέλω άμοιρε Τσιριγώτη. Νομίζεις είναι εύκολο το δεύτερο; Δηλαδή η... «καλή σου άφιξη στο πατρίο έδαφος». Ξέρω ότι στις διηγήσεις σου την επόμενη σου στα καφενεία και στις πεζούλες θα πεις: «Μπόρα ήταν και πέρασε»... Και θα τα ξεχάσεις όλα γιατί πίστεψες ότι μπροστά στην αγάπη σου για το Νησί σου, κάθε ταλαιπωρία για να φτάσεις πάει χαλάλι... αρκεί να φτάσεις. Αν το καλοτάξιδο αλλά αργό καράβι που σ' έφερε στα Κύθηρα, στο Νησί σου, τριζέει και σπάει κάβους πάνω στο μώλο, αν κινδυνεύει να διαλυθεί, αν κάποιος κινδυνεύουν να χάσουν την καριέρα τους, άλλοι την περιουσία τους και άλλοι -το χειρότερο- τη ζωή τους, και τι μ' αυτό! Αρκεί να φτάσεις... Κι ας κάνεις μέσα σ' άγρια χαράματα μπάνιο στο μώλο μέχρι τα γόνατα, κι ας σε παρασέρνει το κύμα που φτάνει μέχρι τα εκδοτήρια των εισιτηρίων κι ας πέφτεις κάτω μαζί με τα μπαγάκια σου, αρκεί να φτάσεις... Την επομένη τα έχεις ξεχάσει όλα... «Φουρτούνια ήταν και πέρασε...».

Μα σε ρωτώ, φίλε Τσιριγώτη:

Μέχρι τότε θα ξεχνάς το χθεσινό σου πάθημα; Μέχρι τότε θα «ντεσπεράρεις»; Μέχρι τότε θα κάνεις κρουαζιέρα μέχρι το Γύθειο και την Κρήτη, με τα πολλά μποφόρ του βοριά; Πότε επιτέλους θα επιδιώξεις τη βελτίωση της ποιότητας της ζωής σου; Πότε θα διεκδικήσεις αυτά που δικαιούσαι; Πότε θα καταλάβεις ότι είσαι πλέον Ευρωπαίος πολίτης και ζεις στο 2000; Πότε θα διεκδικήσεις να γίνει στον τόπο σου ένα σωστό λιμάνι; Γιατί αν επιμένεις στο «όλος ο κόσμος, ένας κόσμος, το Τσιρίγο άλλος κόσμος» για να μου δικαιολογήσεις τις ταλαιπωρίες σου αυτές, που δεν έχουν προηγούμενο, «εν έτει 2000» τότε, συνέχισε στις διηγήσεις σου, την επόμενη μέρα θα λες... «αποβιβασθέντες στην Αγία Πελαγία εντεσπεράραμε».



Πολλά χρόνια, πάρα πολλά, είχαν να περάσουν τόσα ορτύκια, όσα πέρασαν τον φετεινό Σεπτέμβρη και ειδικά τον φετεινό Οκτώβρη από το Νησί μας. Το φαινόμενο, που ικανοποίησε απόλυτα τους κυνηγούς μας, διασκέδασε τις εντυπώσεις για εξαφάνιση των πουλιών, κι έδωσε ταυτόχρονα το δικαίωμα για πολλαπλές κι απίθανες ερμηνείες του. Για κάποιους ο πόλεμος στη γειτονική Γιουγκοσλαβία, επέβαλε άλλες διαδρομές, για άλλους ευνόησαν οι καιροί, ενώ κάποιοι άλλοι μίλησαν για αιτία αύξησης στηρίγμενοι στην δήθεν αποκατάσταση των καταστραμμένων άλλοτε περιοχών του Τσέρνομπιλ! Το σίγουρο είναι πως τα φετεινά ορτύκια ήταν κάτι το ασυνήθιστο. Τα περισσότερα πέρασαν από τις νοτιοδυτικές περιοχές μας (Φελωτή, Καστρία, Βάνι κ.λπ) και θέβαια οι πιο τυχεροί και οι πιο ικανοί γέμισαν συχνά τους τουρβάδες τους. Εξάλλου οι πρώιμες και πολλές βροχές ευνόησαν και το χειμωνιάτικο κυνήγι, με αποτέλεσμα να σκοτωθούν πάρα πολλοί μπεκάτσες αλλά και τσίχλες και πάπιες. Γενικά μια πλούσια κυνηγετική χρονιά, που κάλυψε απόλυτα ένα σπορ ιδιαίτερα αγαπητό στα Κύθηρα.

ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ανακοινούται ότι: Λόγω της μη έγκαιρης υποβολής ενστάσεων κατά της πρότασης Πολεοδομικής μελέτης αναθεώρησης και ένταξης σε σχέδιο και καθορισμού των όρων και περιορισμών δόμησης του οικισμού ΧΩΡΑΣ Κυθήρων, από πολλούς ιδιοκτήτες ακινήτων της περιοχής, παρατείνεται η ανάρτηση των σχετικών πινάκων και χαρτών του σχεδίου έως 31 Δεκεμβρίου 1994.

Παρακαλούνται οι ενδιαφερόμενοι να λάβουν γνώση των ανωτέρω και να υποβάλουν τυχόν ενστάσεις.

Η παράταση που δίδεται θα είναι η τελευταία.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Κυθήρων
ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ Β' ΕΦΟΡΕΙΑ ΠΡΟΪΣΤΟΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΛΑΣΙΚΩΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ

Προς την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών

Θέμα: Σας εκφράζουμε τις θερμές μας ευχαριστίες για το ενδιαφέρον που έχετε εκδηλώσει σχετικά με την ανασκαφική έρευνα που διενεργεί ο κ. Σακελλαράκης τα τρία τελευταία χρόνια στον Αη Γιώργη του Βουνού στα Κύθηρα. Σας ευχαριστούμε επίσης ιδιαίτερα για την συμπαράστασή σας και την βοήθεια που προσφέρατε στην υπηρεσία μας για τη διάσωση των σπουδαίων μινωικών ευρημάτων.

Ο Προϊστάμενος της Υπηρεσίας
α.α. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΙΝΧΑΟΥΡ

STELIOS
DESIGN
Graphics

Σας εύχεται ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ

Προστατευτισμός κι... αντιπαράδοση...

Διάβασα, πριν από λίγες μέρες, στο Κοινοτικό Γραφείο της Χώρας, τις προτάσεις για το... νέο οικιστικό της σχέδιο, που με κουλτουριάρικη αντίληψη, με παραδοσιακό προστατευτισμό και αναθεωρητική σκέψη, συνέλαβαν κάποιοι... Κι είδα πολλά, πολλά περιέργια, που πραγματικά θα άξιζε όλοι σας, φίλοι μου, να διαβάσετε, απλώς και μόνο για να διαπιστώσετε, τουλάχιστον το πνεύμα αντανάπτυξης, που «κουβαλά» μέσα του. Εκεί πρόσεξα λοιπόν να προτείνεται, να ορίζεται, να θεσμοθετείται (τι να πω;) νέος συντελεστής δόμησης του οικισμού σε 0,5 που σημαίνει πως αν κάποιος έχει λ.χ. ένα οικόπεδο 15 τ.μ., μπορεί να κτίσει όλη κι όλη μία «τρύπα». Και βέβαια όλοι

ξέρομε πως τα σπίτια της Χώρας έχουν κτιστεί με συντελεστή δόμησης συχνά 2,0 ή και 3,0, στοιχείο από τα σημαντικότερα της γραφικότητας και του παραδοσιακού της χαρακτήρα. Ξέρω άλλωστε πως και το Κοινοτικό Συμβούλιο μα και οι μελετητές της Νομαρχίας, πρόσφατα, είχαν προτείνει Σ.Δ. τουλάχιστο 0,8 μέχρι και 1,0 με απόλυτα δικαιολογημένο σκεπτικό.

Είναι στ' αλήθεια φίλοι μου να αναρωτιέται κάποιος για τούτες τις αντινομίες και να απορεί με το δικαίωμα ερμηνείας ή παρερμηνείας που έχουν κάποιοι φορείς. Και στην προκειμένη περίπτωση, να έρχονται δηθεν για να προστατέψουν την παράδοση που εμείς δεν θέλουμε να προστατέψουμε, ή

να προσφέρουν αναπτυξιακά δήθεν, αφού εμείς είμαστε... αντιαναπτυξιακοί!.. Μήπως άραγε προστατευτισμός της παράδοσης και ενίσχυση της ανάπτυξης είναι υπόθεση προσωπική κάποιων που ίσως δεν έχουν πατήσει στα Κύθηρα; Η μήπως παράδοση είναι η νέα μορφή δόμησης (που θέλει να επιβάλει ο νέος συντελεστής) που θα καταργεί τη σημερινή φρουριακή ή, αν θέλετε, καθαρή νησιώτικη, εικόνα της Χώρας; Κάποτε πάντως πρέπει να καταλάβουμε πως οφείλουμε να διεκδικήσουμε, και δυναμικά ακόμη, εκείνα του τόπου μας που δεν ξέρω σε ποιο όνομα στηριγμένοι, κάποιοι θέλουν να διαμορφώσουν ή να αλλοιώσουν.

ANT...

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Κυρίες και κύριοι, φίλες και φίλοι

Το αποτέλεσμα των νομαρχιακών εκλογών της 16ης Οκτωβρίου 1994 είναι πλέον γνωστό. Ο κ. Κουλουμπής είναι ο νέος πρόεδρος της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης Αθηνών - Πειραιά. Οι εκλογές ανέδειξαν τους Μανώλη Κασίματη, Μηνά Μαλακό και από το συνδυασμό «Θ. Κατριβάνος Αυτοδιοίκηση» τον Αρτέμη Καλλιγέρο, ως νομαρχιακούς συμβούλους του Επαρχείου Κυθρών.

Αισθανομαι ιερή υποχρέωση και επιτακτική ανάγκη να συγχαρώ πρώτον, τους νέους Νομαρχιακούς Συμβούλους, ευχόμενος καλή επιτυχία στο έργο τους. Οφείλω ακόμη να ευχαριστήσω, με ιδιαίτερη συγκίνηση, τους τεσσερις χιλιάδες πεντακοσίους εξήντα οκτώ (4.568) Αθηναίους - Πειραιώτες και Τσιριγώτες, που με τίμησαν με την ψηφο τους και μου έδειξαν την εμπιστοσύνη τους. Η μικρή διαφορά των ψηφίων που κατέστησε την εκλογή ανεπιτυχή για μένα κάνει ακόμη μεγαλύτερη την ευθύνη που έχω, σαν απλό μέλος της Κυθηραϊκής Κοινωνίας, για τη διατήρηση και αξιοποίηση του νέου θεσμού της Δευτεροβάθμιας Αυτοδιοίκησης. Οφείλω επίσης να ευχαριστήσω ιδιαίτερα τον Θεόδωρο Κατριβάνο και τον Μιχαήλ Νικολαράκο, που μου έκαναν την εξαιρετική τιμή να με συμπεριλάβουν στα ψηφοδέλτια του

συνδυασμού. Από τη θέση αυτή, μαζί με τον Μιχαήλ Πρωτοφάλη και τον Αρτέμη Καλλιγέρο, κάνουμε μια τίμια, αξιοπρεπή και ουσιαστική προσπάθεια, βλέποντας σαν μόνο στόχο και σκοπό μας το καλό του Νησιού και τίποτα άλλο.

Τέλος ένα μεγάλο «ευχαριστώ» απευθύνω στους Τσιριγώτες, «μόνιμους» κατοίκους των Κυθρών, σε όσους με ψήφισαν αλλά και σε όσους δεν με ψήφισαν, διότι όλοι ανεξαιρέτως είδαν με συμπάθεια αυτή την προσπάθεια και γιατί όλοι, στην πορεία, φάνηκαν συμπαράστατες στην εφαρμογή του νέου θεσμού. Είναι αλήθεια ότι ο νέος αυτός θεσμός δεν είναι τέλειος, σίγουρα έχει ελλείψεις. Εγίνε όμως το πρώτο βήμα, μιας νέας αρχής, που τόσα έχει να δώσει, όχι μόνο στα Κύθηρα, αλλά και στην Ελλάδα ολόκληρη. Οι Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις, κάποια στιγμή χλευάστηκαν από ορισμένους. Γιατί να το κρύψουμε άλλωστε. Δεν έλειψαν εκείνοι που είδαν τη νέα προσπάθεια σαν ένα ακόμη νεφελώδη, γραφειοκρατικό, αόριστο θεσμό. Ενα όμως είναι βέβαιο: Οι σκεπτικιστικές μπορεί να την επιβραδύνουν και οι αντιδραστικοί μπορεί να την πολεμήσουν. Ό,τι όμως κι αν κάνουν, ό,τι κι αν πουν, η Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση είναι, επιτέλους, μια πραγματικότητα και θα προχωρήσει. Τα επιμέρους προβλήματα, αν σταθούμε όλοι μας πέρα από κομματικούς φανατισμούς και μικροπολιτικές σκοπιμότητες, θα τα ξεπεράσουμε.

Για μένα ο αγώνας τώρα αρχίζει. Και μακάρι να έχω τη δύναμη να σταθώ επάξια, δίπλα στους ανθρώπους που η ετυμηγορία των εκλογών της 16ης Οκτωβρίου όρισε να υπηρετήσουν, από τα όργανα του θεσμού, πλέον τη Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση.

ΜΑΝΩΛΗΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
- ΠΙΕΡΡΟΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗΣ
ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ
ΑΘΗΝΑΣ - ΠΕΙΡΑΙΑ

ΕΝΣΤΑΣΗ Των κατοίκων του Οικισμού Χώρας της Κοινότητας Κυθρών

Ενιστάμεθα κατά της πρότασης πολεοδομικής μελέτης αναθεώρησης και ένταξης σε σχέδιο οικισμού προ του '23 και καθορισμού όρων και περιορισμών δόμησης της Χώρας Κυθρών δια τους εξής λόγους:

Διότι σύμφωνα με την από 18.4.1994 εισήγηση προς το ΚΣΧΟΠ της Διευθύνσεως Πολεοδομικού Σχεδιασμού/Γενική Διεύθυνση Πολεοδομίας/ΥΠΕΧΩΔΕ, προτείνεται ως Συντελεστής Δόμησης της Χώρας Κυθρών το 0,5, πράγμα που έγινε αποδεκτό με την αριθμ. 247/25/19.5.1994 πράξη του Κεντρικού Συμβουλίου Χωροταξίας Οικισμού και Περιβάλλοντος.

Ο καθορισμός του ΣΔ 0,5 θα έχει αποτέλεσμα να αλλοιωθεί σοβαρά ο χαρακτήρας του οικισμού με τα συνεχή μέτωπα και την πυκνή δόμηση, αφού ο οικισμός έχει δομηθεί ιστορικά με Σ.Δ. σχεδόν 2,0, τόσο λόγω του μικρού

μεγέθους των οικοπέδων όσο και του φρουριακού χαρακτήρα του.

Ο Σ.Δ. που προτείνεται από την πολεοδομική μελέτη αφορά λίγες αδόμητες ιδιοκτησίες, αφού το μεγαλύτερο τμήμα του οικισμού είναι δομημένο και επιπλέον θα ήταν κοινωνικά άδικο να επιβληθεί τόσο χαμηλός συντελεστής, που θα έχει αποτέλεσμα την μη κάλυψη των πραγματικών αναγκών των οικογενειών εκείνων που θα θελήσουν να ανεγείρουν κατοικία σε μη δομημένα οικόπεδα.

Εξάλλου και οι μελετητές και το ΣΧΟΠ Νομαρχίας Πειραιά προτείνουν ως Σ.Δ. το 0,8.

Δια ταύτα

Ζητούμε να γίνει δεκτή η ένστασή μας και να οριστεί Σ.Δ. για τον οικισμό ΧΩΡΑΣ Κυθρών 1,0

Κύθηρα, 23 Νοεμβρίου 1994

Η φθινοπωρινή εκδρομή του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου»

Τις σχεδόν αυγουστιάτικες μέρες του Οκτώβρη χάρηκαν όσοι πήραν μέρος στην 3ήμερη εκδρομή (28-30/10/94) που οργάνωσε ο «Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών», με στόχο την επίσκεψη της Κορώνης, της γενέτειρας του πολιούχου των Κυθρών Οσίου Θεόδωρου.

Το ξεκίνημα από την Αθήνα έγινε την Παρασκευή 28 Οκτωβρίου στις 8 το πρωί, με πρώτη στάση για καφέ στον Ισθμό.

Οι εκδρομείς, Κυθηριοί, γνωστοί μεταξύ τους, με φιλοκοινοβέντα, ανέκδοτα που συνόδευσαν και τα απαραίτητα σπιτικά γλυκά που συναγωνίζονταν οι Κυρίες, ποια θα προσφέρει τα περισσότερα γλυκά.

Ετσι πέρασε η ώρα χωρίς να καταλάβουμε πότε περάσαμε την Τρίπολη, τη Μεγαλόπολη και βρεθήκαμε στην κορυφή του Λυκαίου Ορους, στο Ναό του Επικούρειου Απόλλωνος.

Ο ορίζοντας καθαρός, σπάνιο φαινόμενο για την εποχή, επέτρεπε να θαυμάσει κανείς με άνεση το τοπίο. Ο ναός επιβλητικός, αλλά ακόμη σκεπασμένος με το γνωστό πλαστικό κάλυμμα, δηλαδή χωρίς να έχουν προχωρήσει οι εργασίες για την αναστήλωσή του.

Το ταξίδι συνεχίστηκε μέσα σε μια καταπράσινη διαδρομή, για την αρ-

χαία Ολυμπία, για φαγητό, χωρίς επίσκεψη των αρχαιοτήτων, που αφενός μεν ήταν γνωστές στους εκδρομείς, αφετέρου δε δεν επιτρεπόταν η είσοδος λόγω περασμένης ώρας.

Ετσι, απόγευμα πια, συνεχίστηκε το ταξίδι μέσω Κρεστένων, Καιάφα, Ζαχάρως, Καλού Νερού, προς Καλαμάτα, όπου και η πρώτη διανυκτέρευση στο εξαιρετικό, καινούργιο ξενοδοχείο Ferrae Palace, που είχε εξασφαλίσει το Πρακτορείο «Κυθηραϊκό», για την διαμονή των εκδρομικών.

Την επομένη, μετά το πρωινό, ξεκινήσαμε για Μεσσήνη, Κορώνη, Μεθώνη, Πύλο, ανάκτορα του Νέστορα.

Στην Κορώνη, περίμενε τους εκδρομείς ο γνωστός φίλος και τακτικός επισκέπτης των Κυθρών κατά τον εορτασμό του Οσίου Θεόδωρου, κ. Σταματοπούλος, ο οποίος άφησε τη δουλειά του και επί τρίωρο μας ξενάγησε στο Κάστρο και την πόλη της Κορώνης. Μεγάλου ενδιαφέροντος και αξίζει να το επισκεφθεί κανείς το Κάστρο αυτό, που δεν είναι εύκολο να περιγραφεί στο σύντομο αυτό σημείωμα.

Η πόλη συμπαθητική, με τα στενά δρομάκια, την απλή παραλία που προσφέρεται για ξεκούραση και παθερισμό.

Πολλοί δεν άντεξαν στον πειρασμό

και ήπιαν το ουζάκι τους με διάφορα μεζεδάκια στα παραλιακά της μαγαζιά.

Μετά το μεσημέρι, οι εκδρομείς συνεχίσαν από κάπως δύσκολο δρόμο, για τη Μεθώνη, όπου επισκεφθήκαν, λίγο βιαστικά είναι η αλήθεια, το επιβλητικό Κάστρο της και συνεχίσαν για την Πύλο για φαγητό και επίσκεψη της πόλης.

Είναι αλήθεια ότι η εξασφάλιση φαγητού ήταν μια δύσκολη υπόθεση, εξαιτίας του υπερβολικά μεγάλου αριθμού εκδρομικών που είχαν προηγηθεί, ενώ η επίσκεψη το Κάστρου και του Μουσείου ματαιώθηκε, επειδή αυτοί οι χώροι κλείνουν από τις 3 το μεσημέρι, ακόμη και τις Κυριακές.

Συνέχεια, ξεκίνησε η συντροφιά για επίσκεψη των ανακτόρων του Νέστορα, αλλά και εκεί βρέθηκε προ θυρών κλεισμένων. Περιορίστηκε όμως να θαυμάσει το εξαιρετικό τοπίο και τα άφθονα κυκλάμινα (μερικές κυρίες έφεραν απ' αυτά και στην Αθήνα) που φυτρώνουν σε πρωτοφανή αφθονία στον περίβολο του Αρχαιολογικού χώρου.

Το βράδυ επιστρέψαμε στην Καλαμάτα. Οι καλοφάγαδες επισκέφθηκαν γνωστή ψαροταβέρνα και το πρωί ξεκινήσαμε για την επιστροφή, αφού πρώτα έγινε μια σύντομη περιήγηση της πόλης, που φαίνεται να

ΠΕΤΡΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΒΗΛΑΡΑ 2
ΟΜΟΝΟΙΑ
ΑΘΗΝΑ 10437

ΤΗΛ. 5249973
FAX 5244758
ΟΙΚ. 4530215

ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΤΟΥΛΑ ΜΑΓΩΝΕΖΟΥ ΣΚΛΑΒΟΥ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. ΚΑΤ. 33160 ΤΗΛ. ΟΙΚ. 33639
ΠΛΗΡΟΦ. Κον ΘΑΝΑΣΗ

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στη φωτογραφία έφερε τώρα και την **ΤΑΧΥΤΗΤΑ** **ΤΩΡΑ, ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ ΕΜΦΑΝΙΣΤΕ** τα φιλμ σας σε **ΜΑΣ** και **ΓΡΗΓΟΡΑ** και **ΠΟΙΟΤΙΚΑ** Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία ΕΓΧΡΩΜΗ ή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ, να σας τυπώσουμε μια καινούργια ή το SLIDE σας να το κάνουμε φωτογραφία. **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ - ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ** **Τηλ. 31226, 31633, 31951**

ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑ ΜΑΡΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΑΗ

Κύριε Πρύτανη,

Στην προσπάθειά μας να διευκολύνουμε την αρμόδια υπηρεσία σας εις την κατά το δυνατόν εμπρόθεσμη διακήρυξη των υποτροφιών του παραπάνω κληροδοτήματος για την περίοδο 1994-95 και τη διεκπεραίωση της σχετικής διαδικασίας, όσο εγίνετο συντομότερα, ώστε να μην επαναληφθεί το φαινόμενο των τελευταίων ετών, που σημειώθηκαν καθυστερήσεις πέραν του έτους (π.χ. οι υποτροφίες 1993-94 εκκρεμούν ακόμη), καλέσαμε τους συμπατριώτες μας σπουδαστές, που έχουν εγγραφεί εφέτος και φοιτούν στα ΑΕΙ, να μας δηλώσουν εάν προτίθενται να ζητήσουν υποτροφία του κληροδοτήματος Μαρ. Στάη, ώστε εν συνεχεία, όταν κυκλοφορήσει η σχετική διακήρυξη, να τους ενημερώσουμε και να προελέγξουμε τα δικαιολογητικά τους και, με τον τρόπο αυτό, να απαλλάξουμε την υπηρεσία σας από τη σχετική οχληρή ενασχόληση παροχής πληροφοριών κ.λπ.

Ηδη έχουμε δηλώσει 40 εγγεγραμμένων σπουδαστών στα διάφορα ΑΕΙ εσωτερικού και δύο ενδιαφερομένων για μεταπτυχιακές σπουδές.

Αναφέρουμε τους παραπάνω αριθμούς και παρακαλούμε όπως, αν τα οικονομικά περιθώρια του κληροδοτήματος το επιτρέπουν, αυξηθεί αναλόγως ο αριθμός των υποτροφιών, έναντι των περυσινών 20.

Επίσης παρακαλούμε όπως ειδοποιηθούμε εγκαίρως για την υπογραφή της διακήρυξης των υποτροφιών και μας χορηγηθεί αντίγραφο της, για να ειδοποιήσουμε εγκαίρως τους ενδιαφερόμενους συμπατριώτες μας.

Μετά τιμής
Για τον «Κυθηραϊκό
Σύνδεσμο Αθηνών»
Ο πρόεδρος
ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ
Ο Γεν. Γραμματέας
ΣΠ. ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ

Μεταβολές Τηλεπ. Μονάδων

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΥΠΟΔ/ΝΣΗ ΟΡΓΑΝ. ΔΟΜΗΣ ΤΟΜ. ΜΕΛΕΤ. ΔΙΑΡΘΡ. ΜΕΤΑΒΟΛΩΝ

ΣΧΕΤ.: Το από 2 Ιουλίου 94 έγγραφό σας.

Κύριε Πρόεδρε,

Απαντώντας στο πιο πάνω έγγραφο σας γνωρίζουμε τα εξής:

1. Μετά την αυτοματοποίηση και την αλματώδη ανάπτυξη των τηλεπικοινωνιών της Χώρας, οι συνδρομητές μας και οι πελάτες μας έχουν τη δυνατότητα να επικοινωνούν από τις ατομικές τηλεφωνικές συσκευές τους και από τα καρτοτηλέφωνα και έτσι δεν προσέρχονται στα κατά τόπους γραφεία του Οργανισμού. Για το λόγο αυτό οι υπηρεσίες μας παρακολουθούν συστηματικά την κίνηση όλων των περιοχών της Χώρας και περιορίζουν σταδιακά τη λειτουργία γραφείων με μειωμένη κίνηση.

2. Οι προϋποθέσεις για τη λειτουργία ενός τηλεπ. κέντρου έχουν καθοριστεί σύμφωνα με τις κοινωνικές ανάγκες, τον όγκο του έργου που εξυπηρετεί και το αποτέλεσμα της λειτουργίας του. Για την περίπτωση του Τ.Κ. Ποταμού Κυθήρων τα άμεσα έξοδα λειτουργίας του ανήλθαν το 1993 στα 16.988.000 δρχ. ενώ τα έσοδά του σε μετρητά (μη λαμβανομένων υπόψη των εσόδων από Αστ. Λογαριασμούς) σε 5.874.672 δρχ. Κατά συνέπεια το μεγάλο αυτό οικονομικό κόστος δεν μπορούμε και δεν πρέπει να το παραβλέπουμε, γιατί τελικά βαρύνει το κοινωνικό σύνολο.

3. Στην Κοινότητά σας είναι εγκατεστημένες πολλές κοινόχρηστες τηλεφ. συνδέσεις (2 καρτοτηλέφωνα και 3 κοινόχρηστες συνδέ-

ΠΡΟΣ: Τον Πρόεδρο της Κοινότητας Ποταμού

σεις με δεικτή τελών) σε τρόπο ώστε να παρέχεται ικανοποιητική εξυπηρέτηση στο Κοινό της περιοχής, ενώ η εξόφληση των λογαριασμών των τηλεπ. συνδέσεων είναι δυνατόν να γίνεται και στα ΕΛ.ΤΑ. και σε άλλα εξουσιοδοτημένα καταστήματα. Αλλωστε το περιορισμένο ωράριο λειτουργίας (7.30-15.00) του Τ.Κ. ελάχιστα συμβάλλει στην παραπέρα εξυπηρέτηση του Κοινού.

Επί πλέον λειτουργούν πολλές κοινόχρηστες συνδέσεις στις γύρω Κοινότητες και έχει προγραμματιστεί τοποθέτηση 3 ακόμα καρτοτηλεφώνων στην Κοινότητά σας.

Για τους παραπάνω αντικειμενικούς λόγους και με τη βεβαιότητα ότι δεν θα επηρεαστεί η ομαλή εξυπηρέτηση του Κοινού, ο Οργανισμός μας μελετά την κατάργηση του Τηλεπ. Κέντρου Ποταμού Κυθήρων.

Τέλος, σας γνωρίζουμε ότι μέσα στα πλαίσια των εγκεκριμένων πιστώσεων ο Οργανισμός μας καταβάλλει κάθε προσπάθεια για την ανάπτυξη της Περιφέρειας τόσο με την αύξηση των Τηλεφωνικών παροχών όσο και με τη βελτίωση της ποιότητας επικοινωνίας.

Ο προϊστάμενος Διεύθυνσης Οργάνωσης
Π. ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ Νο 6 ΤΗΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ ΑΤΤΙΚΗΣ

Την Τετάρτη 5 Οκτωβρίου 1994, πραγματοποιήθηκε η τακτική μηνιαία συνεδρίαση της Σ.Ε. Παρέστησαν οι εκπρόσωποι Ηλ. Μαρσέλλος, Κων. Καλλιέργης, Γ. Νικηφοράκης, Κυρ. Μαλάνος, Γ. Καλοπαίδης, Γ. Πρινέας, Χαρ. Βαγγής, Ευ. Αρώνης, Σπ. Αυγερινός, Σπ. Βαρυπάτης και η Ελ. Τζωρτζοπούλου. Τα θέματα που συζητήθηκαν σ' αυτή τη συνεδρίαση ήταν:

α) Η οργανωτική αναδιάρθρωση της Συντονιστικής Επιτροπής

β) Προτάθηκε και έγινε ομόφωνα αποδεκτή η πρόταση να γίνει ενιαίο κόψιμο πρωτοχρονιάτικης πίτας απ' όλα τα Κυθηραϊκά Σωματεία σε μια χοροεσπερίδα με καθαρά τσιριγκώτικο χρώμα και τα έσοδα της βραδιάς να διατεθούν για το Γηροκομείο Κυθήρων.

γ) Προτάθηκε από την «ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ» και αποφασίστηκε η πραγματοποίηση συγκέντρωσης -διαμαρτυρίας- ομιλίας, παγκυθηραϊκού ενδιαφέροντος και συμμετοχής, για το δασικό πρόβλημα των Κυθήρων και τις επιπτώσεις που αυτό είχε στην πρόσφατη πυρκαγιά στο Νησί. Την οργάνωση ανέλαβε η «Πορτοκαλιά» σε συνεργασία με Επιτροπή που δημιουργήθηκε από μέλη της Σ.Ε.

Η επόμενη συνεδρίαση της Σ.Ε. θα πραγματοποιηθεί, ειδικά για το μήνα Νοέμβριο, τη δεύτερη Τετάρτη, δηλαδή στις 9.11.94.

Εκ της Γραμματείας

ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ

Είναι η δεκαετία του 1930, η ωραιότερη χρονική περίοδος στην Ιστορία του Τσιριγίου. Η απαρχή, με την κατασκευή του δρόμου στο Διακόφτι, της τοπικής ανάπτυξης και εξέλιξης.

Ψυχομέτρι γύρω στις 10.000, το Νησί παντού καλλιεργημένο, ολοπράσινο και αυτοσυντηρούμενο. Αρχίζει η μηχανοκίνητη εσωτερική συγκοινωνία, η πατροπαράδοτη παράδοση συνεχίζει, με τα τακτικά, αξέχαστα, τοπικά σε κάθε χωριό πανηγύρια, γλέντια και δεξιώσεις, το βδομαδιακό όντως λαϊκό παζάρι, με τον ιδιόρρυθμο ντελάλη, ιδιωτικών και δημόσιων ανακοινώσεων, Χαράλαμπο Λαγωνάρη, στον Ποταμό. Οι χρονιάρες ζωοπανηγύρεις του Αγίου Θεοδώρου και του Αγίου Κωνσταντίνου στο Λειβάδι, η δεκαήμερη παλλαϊκή λιτανεία της Μυρτιδιώτισσας τη Νέα Βδομάδα, με τις αξέχαστες πανηγυρικές συγκεντρώσεις στους σταθμούς της, η έναρξη επισκέψεων των ξενιτεμένων, και τέλος οι γιορτές του Δεκαπενταύγουστου στα ιερά μας καθιδρύματα.

Σ' αυτή τη δεκαετία είχα την τιμή να είμαι μέλος της Διοικήσεως της Αγίας Μόνης, η οποία με τον καινούργιο δρόμο της και ιερατεύοντας τον κοσμογάπητο Προκόπιο Μορμωρη, είχε αναπτυχθεί φανταστικά σαν ιεροφυλάκιο όσο και σαν φυσικό τουριστικό



Η Αγία Μονή το απαράμιλλο θρησκευτικό και παραδοσιακό μας Ιδρυμα, θνήσκει ραγδαίως! Όπως, θέβαια και τα άλλα μοναστήρια του Νησιού μας. Στη φωτό ο Αγ. Γεώργιος στο θούνι, ο οποίος «ζωντανεύει» μία φορά το χρόνο!

ορόσημο. Ασταμάτητες ήταν οι τακτικές επισκέψεις προσκυνητών και στις μεγάλες δεσποτικές ημερομηνίες, αλλά το Δεκαπενταύγουστο γινόταν κυριολεκτικά ένα μεγάλο χωριό, με πρόβλημα στην εγκατάσταση. 6 Αυγούστου 1932: Η μεγάλη γιορτή της Μεταμορφώσεως του Σωτήρος. Ο Δεσπότης με διανυκτέρευση, απόβραδιν για τον Εσπερινό και την τελετή την επομένη, με μεγαλοπρεπστάτη τελετουργία και

βαθυστόχαστο κοινωνικό κήρυγμα. Ασφυκτικά πλημμυρισμένος ολόκληρος ο εσωτερικός χώρος επάνω και κάτω από κόσμο, μετά τον Απόδειπνο, για το πατροπαράδοτο γλέντι, μ' έναν μόνο μικρό χώρο στη μέση, για το χορό. Μια μεγάλη λουξ λάμπα έκανε τη νύχτα μέρα. Το Τσιριγκώτικο βιολί και λαούτο άρχισε να θερμαίνει την ατμόσφαιρα και στην πίστα πήραν θέση μαθητές της Τετάρτης Γυμνασίου, με μπροστάρη

τους τον αείμνηστο λεβέντη καθηγητή τους στη Γυμναστική, Ζαχαρία Ανδρόνικο, σε μια φανταστική εκτέλεση του εθνικού μας Καλαματιανού. Με νεκρική σιγή ο κόσμος παρακολουθούσε το υπέροχο θέαμα, εγώ με τον παπιά σκυμμένοι το μασιπιέτι, μπροστά στο Ηγουμενείο, όταν ξαφνικά βλέπω δίπλα μου τον Δεσπότη, με τον καλογεριστικό σκούφο, που 'ταν στο Νυχτερινό διαμέρισμά του.

-Σεβασμώτατε, ανησυχούμε

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Επισκεφθείτε τα ευρήματα των ανασκαφών

Ο καθηγητής κ. Σακελλαράκης, ύστερα από παράκληση της «Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών», θα παρουσιάσει τα ευρήματα των ανασκαφών από το Μινωικό Ιερό Κορυφής του Αγ. Γεωργίου Κυθήρων, στους συμπατριώτες μας, στις 21 Δεκεμβρίου 1994 και από 11 έως 12 το πρωί, στο Αρχαιολογικό Μουσείο του Πειραιά (οδός Χαριλάου Τρικούπη 31, στο Πασαλιμάνι).

Είναι μια μοναδική ευκαιρία να δουν από κοντά τα ευρήματα και να ενημερωθούν οι Κυθηριοί που δεν είχαν την

ΤΟΥ ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ

ευκαιρία να παρακολουθήσουν τις ομιλίες - παρουσιάσεις του κ. Σακελλαράκη στο Νησί και στο Πνευματικό Κέντρο των Κυθήρων στην Αθήνα, να εκτιμήσουν την αξία τους και ν' ανταποκριθούν στην πρόσκληση της «Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών» να συνδράμουν την προσπάθειά της, για επέκταση του κτιρίου του Αρχαιολογικού Μουσείου Κυθήρων, ώστε να μεταφερθούν εκεί, όπου ανήκουν, τα αρχαιολογικά μας κειμήλια.

Του Αυστραλοτσιριγώτη
Γ. Μανέα

την αναγκαία ανάπαυσή σας, του λέω.

-Οχι, είναι χαρά μου ιδιαίτερη να βλέπω αυτή την υπέροχη παράσταση των παιδιών μας, μου λέει. Κι άρχισε τα χειροκροτήματα φωνάζοντας δυνατά «Μπράβο, μπράβο, παιδιά μου», για να ακολουθήσουν οι ουρανομήκεις επευφημίες του πλήθους, με αντίλαλο στην κοιλάδα της Παλιόπολης.

6 Αυγούστου 1993: Παραμονή της ίδιας γιορτής, μ' ένα φίλο μου, Αυστραλοτσιριγώτη, αρχίζοντας προσκύνημα από τα Μυρτιάδια και Αγία Ελέσα, φτάσαμε στις 4 το απόγευμα έξω από την Αγία Μονή. Απόλυτη ησυχία και σιγή με αμπαρωμένη την πόρτα εισόδου και μία επιγραφή: «Η είσοδος επιτρέπεται μετά την 5η μ.μ.».

Περιμέναμε στο αυτοκίνητο όταν κάπως μας αντιλήφθηκε ο εφημερεύων επίτροπος και μας επέτρεψε παράκαιρα την είσοδο. Εισερχόμενοι διασταυρωθήκαμε με τον ιερατεύοντα, ο οποίος και αγνόησε τον έστω «διά ζώσης» χαιρετισμό μας.

Από τον επίτροπο μάθαμε ότι οι δεκαπεντίστριες ήταν 6 όλες - όλες γριούλες, οι οποίες κοιμώντο. Μπήκαμε, προσκυνήσαμε, όπως και το μνημείο του Μόρμωρη και φύγαμε.

Δεν αμφιβάλλω ότι στον αριθμό του Κυθηραϊκού Ιερατείου, υπάρχει ο ΑΞΙΟΣ, κατά την Αγγλική φρασιολογία, να μπει στα παπούτσια του Μόρμωρη.

Η Αγία Μονή, το απαράμιλλο θρησκευτικό και παραδοσιακό μας Ιδρυμα, ΘΝΗΣΚΕΙ ΡΑΓΔΑΙΩΣ!.. Γιατί; Γιατί; Γιατί, Κυθηριοί; Μόνο 1-2 καλοκαιρινοί μήνες και τα λογής λογής μπαράκια είναι τα Κύθηρα;

ΕΙΔΙΚΗ ΔΙΑΙΤΟΛΟΓΟΣ

Υγιών ατόμων (θερμιδική δίαιτα) Ασθενών ατόμων (διαβήτης, χοληστερίνη, καρδιοπάθειες, στομάχι κ.λπ.)

Παιδικής παχυσαρκίας, Αθλητών - Εγκύων - Γερόντων

ΚΑΙΤΗ ΚΡΑΛΙΑΒΙΤΣ - ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Ασκληπιάδου 90, ΓΛΥΦΑΔΑ Τηλ. 9627.680, 9634.196

Η γιορτή της Μυρτιδιώτισσας στον Άλιμο

Για 13 χρόνια οι Κυθήριοι, και γενικά οι κατοικούντες στην περιοχή Κυθηρίων, γιορτάζουν τη Μυρτιδιώτισσα. Όμως για τρίτη φορά η γιορτή έγινε στον καινούργιο ναό της στον Άλιμο. Φέτος ο Ναός ήταν γεμάτος μέσα κι έξω. Η ικανοποίηση όλων για το καταπληκτικό αποτέλεσμα του έργου ήταν φανερό.

Στη Θεία Λειτουργία συλλειτουργός και ο παπά-Ανδρέας από το Νησί. Η ερανική επιτροπή των κυριών με μεγάλη δραστηριότητα και αγάπη διοργάνωσε ΑΓΟΡΑ (παζάρι) υπέρ του Ναού, με κυθηραϊκά προϊόντα και σπιτικά γλυκά. Ο κυθηραϊκός άρτος κι οι μυρτιές έδωσαν ξεχωριστό χρώμα στον εορτασμό. Τη γιορτή τίμησαν ο δήμαρχος Αλίμου κ. Ξένος, δημοτικοί σύμβουλοι, ο προϊστάμενος των τεχνικών υπηρεσιών του δήμου, εκπρόσωποι κυθηραϊκών σωματείων, του κυθηραϊκού Τύ-

που και της «Φωνής του Αλίμου», ο επίτιμος πρόεδρος του Εξωραϊστικού Συλλόγου «Μυρτιδιώτισσα» και φίλοι του Συλλόγου. Από τον Εξωραϊστικό Σύλλογο μίλησε ο γραμματέας Σπύρος Αυγερινός.

Αιδεσιμότατοι, κυρίες και κύριοι,

Ως μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου του Εξωραϊστικού Συλλόγου περιοχής Κυθηρίων «Η Μυρτιδιώτισσα», σας ευχομαι χρόνια πολλά. Ο Σύλλογός μας από της συστάσεώς του, πρωταρχικό μέλημα και αποκλειστική φροντίδα είχε και έχει την ανάπτυξη της περιοχής μας. Στα πλαίσια αυτά κινηθήκαμε και συνεχίζουμε να αγωνιζόμαστε για την προστασία αλλά και την πρόοδο του χώρου που κατοικούμε. Από την πρώτη στιγμή ομόφωνα ήταν η απόφαση του τότε Διοικητικού Συμβουλίου για την ίδρυση του ενοριακού τούτου ναού.



Ετσι φτάσαμε στο 1991, όπου το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο, έκανε την έναρξη των έργων ανεγέρσεως του Ιερού Ναού. Σήμερα, μετά τρία χρόνια, δεν νομίζω ότι χρειάζονται λόγια για να σας πείσουν ότι έγινε σωστή διαχείριση των χρημάτων που σας προσέφερατε. Με τη βοήθεια της Παναγίας και την αγάπη όλων σας, τα έργα μαρτυρούν μόνο τους και δεν νομίζω ότι χρειάζονται σχόλια. Το ζήτηρο ενδιαφέρον που πραγματικά όλοι εσείς δείξατε έφερε θετικό αποτέλεσμα και ο ναός αυτός της Μυρτιδιώτισσας Αλίμου, την καμπάνα του οποίου ακούσαμε όλοι σήμερα να ηχεί, πιστεύουμε ότι σύντομα θα λειτουργήσει κανονικά. Ως εκπρόσωπος του Εξωραϊστικού Συλλόγου επιθυμώ να ευχαριστήσω την Δημοτική Αρχή του Αλίμου και το Αστυνομικό Τμήμα Ανω Καλαμακίου, για τη συμπαράσταση και βοήθεια στην πραγματοποίηση αυτής της γιορτής. Επίσης να ευχαριστήσουμε όλους εσάς που έχετε κατά καιρούς προσφέρει για την ενίσχυση του έργου ανεγέρσεως του Ναού. Ιδιαίτερα όμως θα πρέπει να ευχαριστήσουμε και τις κυρίες της ερανικής επιτροπής που εργάζονται και κοπιάζουν για την συγκέντρωση των χρημάτων. Στο σημείο αυτό θα πρέπει να ευχαριστήσουμε και άλλους, επώνυμους και ανώνυμους, οι οποίοι, παρόλο που κατοικούν στα Κύθηρα ή στην ευρύτερη περιοχή της Αθήνας ή ακόμα και στο εξωτερικό, πρόθυμα ενισχύουν τις εργασίες με χρήματα και είδη.

Τελειώνοντας, σας ευχαριστούμε και πάλι όλους σας, που τιμήσατε την εκδήλωσή

μας αυτή με την παρουσία σας και ευχόμαστε η ευλογία της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας να προστατεύει εσάς και τις οικογένειές σας.

Η ΚΛΗΡΩΣΗ

ΤΩΝ ΦΕΤΙΝΩΝ ΛΑΧΝΩΝ

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο ευχαριστεί θερμά τα μέλη της Ερανικής Επιτροπής και τους φίλους του έργου για την διακίνηση των φετινών λαχνών. Οι κληρωθέντες αριθμοί:

1ος STEREO - 6184

2ος TV - 6489

3ος ΡΑΔΙΟΚΑΣΕΤΟΦΩΝΟ - 0149

4ος ΠΟΔΗΛΑΤΟ - 5606

5ος ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ - 0019

6ος ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΜΑΧΑΙΡΙ - 5945

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο του Ιερού Ναού Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίμου ευχαριστεί: 1. Τον Εξωραϊστικό Σύλλογο της περιοχής Κυθηρίων Αλίμου για την διοργάνωση του φετινού εορτασμού. 2. Την Ερανική Επιτροπή για την πολύ επιτυχημένη αγορά (παζάρι), που δημιουργήθηκε από τις πλούσιες προσφορές - κατασκευές των μελών (βιβλία, εικόνες, κάρτες, εργόχειρα, τσιριγώτικο κρασί, τσικουδιά, σεμπρεβίβες, παξιμάδια, αλάτι, φακόμηλο, αμύγδαλα). 3. Τους Δημήτριο Ν. Λουράντο, την Σταυρούλα Λουράντου, τον Νίκο Στρατηγό και ανώνυμο για τις προσφορές τους από το Νησί, που πλούτισαν το παζάρι αυτό. 4. Τον Δημήτριο Τζάννε για τη δωρεάν μεταφορά του άρτου.

Ο Πρόεδρος

ΙΕΡΕΑΣ

Α. ΔΙΟΝΥΣΟΠΟΥΛΟΣ

Τα μέλη

Ν. ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ Σ.

ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ

Ν. ΦΙΛΟΣΟΦΩ Κ. ΣΚΕΡΟΣ

Επιτροπή εγχωρίου περιουσίας Κυθήρων - Αντικυθήρων

ΘΕΜΑ: Δελτίο Τύπου μνημόνιο Μαΐου 94 - Οκτωβρίου 94.

1. Παρελήφθη η έγκριση υπαγωγής της Επιτροπής μας στον 2080/92 κανονισμό της ΕΟΚ, που προβλέπει επιχορηγήσεις για δεινδροφυτεύσεις σε κατάλληλες και διαθέσιμες εκτάσεις της Εγχωρίου Περιουσίας, με την προϋπόθεση ότι θα συνταχθεί σχετική μελέτη από τεχνολόγο - δασολόγο. Η επιτροπή μας καθ' ότι αδυνατεί οικονομικά να αναθέσει τη σύνταξη της μελέτης αυτής, απέστειλε έγγραφο προς τον κ. Επαρχο Κυθήρων, με το οποίο ζητεί τη σύνταξη της μελέτης αυτής από υπεύθυνο υπάλληλο του υπουργείου Γεωργίας. Από ό,τι μας εδήλωσε δε ο κ. Επαρχος, σύντομα θα έλθει στα Κύθηρα υπεύθυνος υπάλληλος για τον σκοπό αυτό.

2. Μετά τις άκαρπες προσπάθειες της Επιτροπής μας για να δοθεί αποχαρακτηρισμός από τις αρμόδιες υπηρεσίες της Νομαρχίας, στην χαρακτηρισθείσα ως... δασική έκταση, που αγόρασε ο ΟΤΕ στη Χώρα για την ανέγερση τηλεπ. κέντρου, και αφού η υπόθεση έφτασε σε αδιέξοδο, παρά τις υποσχέσεις επίλυσης από την Πολιτεία (Νομαρχία), η Επιτροπή μας σε συνεργασία με τους υπεύθυνους του ΟΤΕ, προχώρησε σε νέου είδους σύμβαση. Η νέα σύμβαση αυτή απεμπλέκει το όλο δημιουργηθέν θέμα - πρόβλημα από την Δασική Νομοθεσία και έτσι σύντομα ο ΟΤΕ θα πρέπει να ξεκινήσει τις εργασίες ανέγερσης. Η νομική φόρμουλα πάντως βρέθηκε με πρωτοβουλία της Επιτροπής μας και του ΟΤΕ Α.Ε.

3. Αφού τα νομίμως αιτηθέντα πρωτόκολλα διοικ. αποβολής που ζήτησε η Επιτροπή μας εδώ και ενάμιση χρόνο περίπου, από την Υπηρεσία Εσωτερικών της Νομαρχίας Πειραιά, αυτά δεν εξεδόθησαν - άγνωστο για ποιους λόγους - εναντίον των, λίγων ευτυχώς, επιδοχών καταπατητών, η Επιτροπή μας δικαιούται την οικονομική ενίσχυση αυτή και έχει σχέση μόνο με το λειτουργικό μέρος της και μόνον αυτό.

4. Σε τέλμα φαίνεται ακόμη να βρίσκεται η υπόθεση έγκρισης του Ρ. Σχ. Αυλέμονα, αφού το αρμόδιο γραφείο του ΥΠΕΧΩΔΕ μας ενημέρωσε ότι ουδεμία απάντηση ή απόφαση έχει λάβει από τις συναρμόδιες λοιπές υπηρεσίες, καίτοι η διαδικασία από πλευράς ΥΠΕΧΩΔΕ κινήθηκε σωστά και

ταχύτητα. Υπενθυμίζουμε ότι οι υπηρεσίες αυτές θα πρέπει να γνωμοδοτήσουν σε εντελώς λεπτομερειακής σημασίας θέμα - αν και το τελευταίο - για να υπογραφεί το Σχέδιο και να δημοσιευτεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

5. Αρχισαν οι εργασίες από τον ανάδοχο εργολάβο στο ΚΑΜΠΙΓΚ Αυλέμονα Κυθήρων. Διεκόπησαν μόνο τις μέρες τουριστικής αιχμής, κατόπιν του δικαίου και εύλογου αιτήματος κατοίκων, παραθεριστών και επισκεπτών της περιοχής.

6. Δυσαναπλήρωτο κενό έχει δημιουργήσει η εθελουσία μετάταξη του γραμματέα της Επιτροπής μας Γεωργίου Κασσιμάτη, ο οποίος, κατόπιν αιτήσεώς του, μετατάχθηκε και τοποθετήθηκε στην Κοινότητα Κυθήρων. Ελπίζουμε ότι οι αρμόδιες υπηρεσίες, οι οποίες έχουν ειδοποιηθεί και ενημερωθεί από την Επιτροπή μας, σύντομα να προκηρύξουν τη θέση αυτή, διότι ο θεσμός της Εγχωρίου και ο Οργανισμός της είναι αδύνατον να λειτουργήσουν χωρίς μόνιμο γραμματέα.

ΙΕΡΑ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΑ

1. Αυξήθηκαν κατά πολύ και στο μέτρο του δυνατού, τα μέτρα ασφαλείας και προστασίας στο Ιερό Προσκύνημα Παναγίας Μυρτιδιώτισσας.

2. Δόθηκαν οικονομικές ενισχύσεις σε συμπατριώτες μας, που κατά την εκτίμηση της Επιτροπής μας και του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου του Ι. Προσκυνηματος Παναγίας Μυρτιδιώτισσας, είχαν άμεση οικονομική ανάγκη.

3. Με λαμπρότητα γιορτάστηκε η εορτή της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στις 24 Σεπτεμβρίου χοροστατούντων των μητροπολιτών Ιακώβου (Κυθήρων) και Ειρηναίου (Σφακίων) με παρουσία πλήθους κόσμου.

4. Υποδειγματική ήταν και φέτος η οργάνωση και η λειτουργία και των δύο Ιερών Προσκυνημάτων μας κατά τον «δεκαπεντισμό», οπότε μεγάλος αριθμός ευσεβών προσκυνητών διέμενε εκεί. Ευχαριστούμε θερμά τα μέλη των Εκκλησιαστικών Συμβουλίων (Ι. Προσκ. Παναγίας Μυρτιδιώτισσας και Αγ. Μόνης) για την ανεκτίμητη προσφορά τους και τις άριστες και εντελώς ανιδιοτελείς υπηρεσίες τους.

5. Παρελήφθη και ο προϋπολογισμός του έργου αποκατάστασης Ι. Προσκυνηματος «Αγ. Ιωάννου εν' κρημνώ» από την ΤΥΔΚ Νομαρχίας Πειραιά. Η Επιτροπή μας απεφάσισε την άμεση έναρξη των εργασιών και την υλοποίηση της μελέτης στο έργο αυτό, το οποίο είναι αμέσως ανάγκης και πρωταρχικής σημασίας.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ & ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΑΛΑΜΟΥ «Η ΠΡΟΚΟΠΗ»

Ο πρόεδρος και τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου του Εξωραϊστικού - Εκπολιτιστικού Συλλόγου Καλαμού «ΠΡΟΚΟΠΗ», με την ευκαιρία των εγκαίνιων του νέου κωδωνοστασίου του Ιερού Ναού Αγίου Νικήτα, που έγιναν στις 14 Σεπτεμβρίου 1994, την ευθύνη και τη χρηματοδότηση για την ανακατασκευή του οποίου είχε αναλάβει, ευχαριστούν όλους όσοι βοήθησαν για την ολοκλήρωση του έργου.

Τον Παναγιώτη Α. Καλλίγερο για το ποσό των 50.000 δραχμών. Τον Σπύρο Α. Καλλίγερο για το ποσό των 20.000 δραχμών. Τον Μηνά Σουρή για το ποσό των 50.000 δραχμών. Την Κυριακούλα Γεωργαλά για το ποσό των 20.000 δραχμών. Τον Αρη Ι. Τζάννε για το ποσό των 100.000 δραχμών. Την Αικατερίνη Ι. Καλλίγερο για το ποσό των 50.000 δραχμών. Τον Μανώλη Γ. Καλλίγερο για το ποσό του 1.500.000 δραχμών. Τον Παναγιώτη Ι. Καλλίγερο για το ποσό των 500.000 δραχμών. Τον Παναγιώτη Α. Καλλίγερο για το ποσό των 500.000 δρχ. Την Βασιλική Π. Καλλίγερο για το ποσό των 25.000 δραχμών. Τον Παναγιώτη Δ. Κομηνό για το ποσό των 25.000 δραχμών. Την Ελένη Π. Καλλίγερου για το ποσό των 15.000 δραχμών. Τον Νίκο Δήμα για το ποσό των 100.000 δραχμών. Την Ουρανία Μπουλέκου για το ποσό των 10.000 δραχμών. Την Μάντη Ι. Τζάννε για το ποσό των 5.000 δραχμών. Τον Γαβριήλ Χάρο για το ποσό των 20.000 δραχμών. Την Κοινότητα Κυθήρων για το ποσό των 500.000 δραχμών. Τον τέως υπουργό Ανδρέα Ανδριανόπουλο για το ποσό των 500.000 δραχμών. Την αρχιτέκτονα Δόμνα Κονταράτου για τη δωρεά σχεδίου και στατικής μελέτης. Τον Ανδρέα Τραβασάρο για τη δωρεά κατεδάφιση του παλαιού κωδωνοστασίου. Τους Γεώργιο Α. Μεγαλοκονόμο και Γεώργιο Καλλίγερο (Κουρμουλή) για τη δωρεά ηλεκτρική εγκατάσταση. Τους Κοσμά Τζάννε και Γιάννη Κ. Καλλίγερο για την προσφορά εργασιών δωρεάν.

Ο Πρόεδρος
Ν.ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ



Γραφείο Ταξιδιών & Τουρισμού

Κυθηραϊκό

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Αεροπορικά-Ακτοπλοικά-Ιπτάμενα-Φέρρυ Μπωτ για Ιταλία)
- ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Ειδικό για ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο) (Ειδικές τιμές για ενορίες και συλλόγους)
- ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Πολυτελή Φέρρυ Μπωτ για Νέιλο - Ιταλία - Ελληνικά νησιά)
- ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες
- ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) - 106 77 ΑΘΗΝΑ Τηλ.:3627360

Δίχως θεαματικές αλλαγές διαμορφώθηκε ο νέος χάρτης της Τοπικής μας Αυτοδιοίκησης, μετά τις εκλογές της 16ης του Οκτώβρη. Τα αποτελέσματα, κατά κανόνα, υπήρξαν αναμενόμενα και δεν επιφυλάχθηκαν εκπλήξεις. Ούτε αξιόλογο ποσοστό αποχής σημειώθηκε, αφού στην Επαρχία μας ψήφισαν συνολικά 2.636. Ο ένας στους 13 περίπου κατοίκους ήταν υποψήφιος, αφού «κατέβηκαν» 203 για να διεκδικήσουν 100... τιμητικές θέσεις (14

Προέδρων, 2 Παρέδρων -Κάλαμος, Αγία Πελαγία- και 84 συμβούλων). Τους περισσότερους υποψήφιους είχε ο Καραβάς (24) με δεύτερη τη Χώρα (21) και τρίτο τον Ποταμό και τα Φράτσια (19). Εξάλλου σημειώθηκε ρεκόρ από πλευράς γυναικείων υποψηφιοτήτων, αφού από τις 29 γυναίκες υποψήφιες εκλέχθηκαν 10 (μία Πρόεδρος και 9 Σύμβουλοι). Τις περισσότερες είχε ο Ποταμός

(από τις 6 εξέλεξε 3) ενώ δίχως γυναικείες υποψηφιότητες ήταν οι συνδυασμοί των Αρωνιαδίκων, των Φριλιγκιανικών και των Αντικυθήρων. Πέντε από τις Κοινότητές μας, ακολουθώντας το δρόμο της... συναίνεσης και αποφεύγοντας τους κομματικούς παρεμβατισμούς, «κατέβασαν» ένα μονάχα

συνδυασμό (Λειβαδίου, Μυλοποτάμου, Φριλιγκιανικών, Αρωνιαδίκων και Αντικυθήρων) πολλαπλής απόχρωσης, οκτώ Κοινότητες δύο και μόνο η Κοινότητα Καραβά, τρεις συνδυασμούς. Νέοι Πρόεδροι εκλέχθηκαν στην Κοινότητα Μυρτιδιών (Παν. Μεγαλοκονόμος), στην Κοινότητα Κοντολιανικών (Παν. Φατσέας), στην Κοινότητα Λογοθετιανικών (Γ. Γάσιος), στην

Κοινότητα Καραβά (Κωσ. Φάρος), ενώ στην... αντιπολίτευση πέρασαν οι μέχρι σήμερα Πρόεδροι Σίμος Ιωάννης (Λογοθετιανικά), Νίκος Λουράντος (Κοντολιανικά) και Πέτρος Μαρέντης (Φράτσια). Παλαιότερος Πρόεδρος της Επαρχίας μας ο Παναγιώτης Πρωτοψάλτης, που εκλέχθηκε για τέταρτη τετραετία στον Ποταμό. Τέλος από άποψη κομματικής ταυτότητας Πρόεδρων και Συμβούλων φαίνεται να υπάρχει μικρή απόκλιση υπέρ του κυβερνητικού κόμματος.

ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ

Κοινότητα: ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ	Ψήφισαν: 54
Συνδυασμός: "ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ"	Ψήφοι: 52
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Κατσανεβάκης Ευστράτιος του Ιωάννου	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Προγουλάκης Διονύσιος του Αναστασίου	11
Πατακάκης Μύρων του Γεωργίου	9
Χαρχαλάκης Ανδρέας του Γεωργίου	8
Κατσανεβάκης Εμμανουήλ του Ιωάννου	7
Γλυτσός Ιωσήφ του Σπυριδωνος	6
Κατσανεβάκης Ιωάννης του Ευστρατίου	6
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Προγουλάκης Μύρων του Αναστασίου	5

Κοινότητα: ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ	Ψήφισαν: 237
Συνδυασμός: «ΕΝΩΤΙΚΟΣ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ»	Ψήφοι: 211
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Λευθέρης Γεώργιος του Παναγιώτου	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Δρακάκη Άννα του Γεωργίου	39
Βάρδας Νικόλαος του Παναγιώτου	35
Κασιμάτης Νικόλαος του Βαλερίου	33
Καλλιέργος Γεώργιος του Εμμανουήλ	31
Καραβουσάνος Ιωάννης του Θεοδώρου	25
Κασιμάτης Παναγιώτης του Δημητρίου	25
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Τζάννες Βρεττός του Γεωργίου	23

Κοινότητα: ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ	Ψήφισαν: 92
Συνδυασμός: «ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ»	Ψήφοι: 87
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Μαρσέλος Νικόλαος του Γεωργίου	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Ταμβάκης Κοσμάς του Γεωργίου	18
Μαγουλάς Θεόδωρος του Ιωάννου	16
Παστός Ιάκωβος του Γεωργίου	14
Στρατηγού Ειρήνη του Νικολάου	13
Στρατηγός Θεόδωρος του Παναγιώτου	11
Καρύδη Αικατερίνη του Νικολάου	10
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Καρύδης Παναγιώτης του Δημητρίου	4

Κοινότητα: ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ	Ψήφισαν: 226
Συνδυασμός Α': «ΣΤΑΘΗ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΤΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ»	Ψήφοι: 142
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Στάθης Νικόλαος του Παναγιώτου	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Καλλιέργος Ιωάννης του Εμμανουήλ	25
Μαρσέλος Γεώργιος του Παναγιώτου	24
Κασιμάτης Βασίλειος του Ζαχαρία	20
Πετρόχειλος Σωτήριος του Ιωάννου	19
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Στάθης Κωνσταντίνος του Εμμανουήλ	19
Χαρατζάς Βασίλειος του Ιωάννου	18
Τζάννες Ιερώνυμος του Χρήστου	16
Συνδυασμός Β': «ΓΕΩΡΓΙΟΥ Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ»	Ψήφοι: 74
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
Κασιμάτης Γεώργιος του Ζαχαρία	
Καλλιέργος Δημήτριος του Ιωάννου	27
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Στάθης Γεώργιος του Δημητρίου	19
Κασιμάτη Μαρία σύζ. Νικολάου	10
Μπρατσάλη Κωνσταντίνα σύζ. Αντωνίου	10
Στάθης Παναγιώτης του Δημητρίου	6
Στάθης Δημήτριος του Γεωργίου	0

Κοινότητα: ΚΥΘΗΡΩΝ	Ψήφισαν: 429
Συνδυασμός Α': «ΠΑΝΑΓΙΑ Η ΚΑΚΗ ΜΕΛΙΣΣΑ »	Ψήφοι: 294
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Καλλιέργος Αρτέμιος του Νικολάου	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Καλλιέργος Νικόλαος του Γεωργίου	70
Βέζος Ιωάννης του Λαζάρου	57
Δαπόντες Χαράλαμπος του Αντωνίου	44
Καλοκαιρινός Βαλέριος του Χρήστου	43
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Σταμίου Κυριακούλα του Ιωάννου	34
Καλλιέργος Ανδρέας του Νικολάου	30
Μεγαλούδης Πανομίτης του Σπυριδωνος	5
ΠΑΡΕΔΡΟΣ: Καλλιέργος Εμμανουήλ του Χαραλάμπους	79
Συνδυασμός Β': «ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΑΝΑΝΕΩΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ»	Ψήφοι: 127
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
Κομηνός Γεώργιος του Κωνσταντίνου	
Καλλιέργος Ιωάννης του Γεωργίου	25
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Γεωργίλας Δημήτριος του Παρασκευά	24
Ζάχου Χρυσούλα του Αλεξάνδρου	16
Πάτερος Νικήτας του Παναγιώτου	16
Κομηνός Γεώργιος του Εμμανουήλ	14
Δαπόντες Βύρων του Ιωάννου	11
Μεγαλοκονόμος Μηνάς του Ιωάννου	10
Αυγερινός Ιωάννης του Σπυριδωνος	9
Καλλιέργος Κωνσταντίνος του Ιωάννη	2

Κοινότητα: ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ	Ψήφισαν: 143
Συνδυασμός: «ΠΟΡΕΙΑ ΠΡΟΣ ΤΟ 2000»	Ψήφοι: 137
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Κασιμάτης Ιωάννης του Βασιλείου	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Νοταράς Νικόλαος του Παναγιώτου	26
Νοταράς Πέτρος του Κοσμά	22
Καστρίσιος Εμμανουήλ του Αντωνίου	21
Νοταράς Θεόδωρος του Πάτροκλου	18
Πρωτοψάλτης Δημήτριος του Θεοδώρου	18
Σάμιος Φώτιος του Χαράλαμπου	17
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Σάμιος Θεόδωρος του Παναγιώτου	9
Λαχανάς Αντώνιος του Αναστασίου	3

Κοινότητα: ΦΡΑΤΣΙΩΝ	Ψήφισαν: 160
Συνδυασμός Α': «ΦΡΑΤΣΙΑ 1994 »	Ψήφοι: 94
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Πυλάκης Δημήτριος του Κοσμά	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Λεονταράκης Μιχαήλ του Δημητρίου	19
Καλλίνικος Παναγιώτης του Γεωργίου	16
Πετρόχειλος Γεώργιος του Κων/νου	16
Καλοκαιρινού Αικατερίνη συζ. Ιωάννου	13
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Πετρόχειλος Κοσμάς του Πέτρου	9
Μαρέντης Παναγιώτης του Λεωνίδα	7
Πετρόχειλος Κων/νος του Βρεττού	5
Πετρόχειλος Κων/νος του Αναστασίου	4
Πετρόχειλος Παναγιώτης του Εμμανουήλ	4
Συνδυασμός Β': «Α' ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ ΦΡΑΤΣΙΩΝ»	Ψήφοι: 63
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
Μαρέντης Πέτρος του Νικολάου	
Μαρέντης Νικόλαος του Ιωάννου	19
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Γλυτσός Παναγιώτης του Ανδρέα	13
Παυλάκης Παναγιώτης του Δημητρίου	9
Στάθης Σταματική συζ. Αντωνίου	5
Φαρδούλης Γεώργιος του Ιωάννου	5
Καλλινίκου Κων/να συζ. Θεοδώρου	4
Καλοκαιρινός Κοσμάς του Γεωργίου	4
Βενέρη Αικατερίνη συζ. Σταύρου	3

Κοινότητα: ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ	Ψήφισαν: 79
Συνδυασμός: ΦΑΤΣΕΑ ΓΕΩΡΓΙΟΥ	Ψήφοι: 75
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Φατσέας Γεώργιος του Στυλιανού	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Φατσέας Εμμανουήλ του Ιουλίου	15
Αρώνης Μηνούκος Δημήτριος του Εμ.	12
Μαγονέζος Παναγιώτης του Γεωργίου	12
Παπαδόπουλος Ιωάννης του Κων.	10
Γρηγοράκης Ηλίας του Παναγιώτου	9
Δέσκος Δημήτριος του Αλεξάνδρου	8
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Καλοπαίδης Σταύρος του Εμμανουήλ	6

ΓΥΡΙΣΤΕ ΣΕΛΙΔΑ → →

Δύο Νομαρχιακοί Σύμβουλοι από τα Κύθηρα

Και στους δύο γύρους Νομαρχιακών Εκλογών, στο Νησί μας, πλειοψήφησε ο συνδυασμός του κ. Κουλουμπή (ΠΑΣΟΚ), ο οποίος άλλωστε πλειοψήφησε και στην περιφέρεια. Στον πρώτο μάλιστα γύρο η διαφορά ήταν μεγάλη από το δεύτερο συνδυασμό του κ. Κατριβάνου κι έδωσε την εικόνα εντυπωσιακής αύξησης της δύναμης του ΠΑΣΟΚ, στον τόπο μας, σε σχέση με τις Ευρωεκλογές. Από άποψη σταυρών προτίμησης, πάντα στα Κύθηρα, πρώτος στο συνδυασμό του κ. Κουλουμπή, αλλά και πρώτος γενικά, ο δάσκαλος Γιάννης



Τζάννες (711 σταυροί), ο οποίος όμως, με βάση τους σταυρούς της περιφέρειας, δεν εκλέχθηκε, ενώ πρώτος από το συνδυασμό του κ. Κατριβάνου ο Μιχάλης Πρωτοψάλτης (588 σταυροί), ο οποίος επίσης δεν εκλέχτηκε. Τα περιφερειακά αποτελέσματα, διαφοροποιώντας τα τοπικά, ανέδειξαν πρώτο από το συνδυασμό της πλειοψηφίας τον Μανόλη Κασιμάτη (9.484 σταυροί, εντυπωσιακός αριθμός που θα ζήλευαν, σε πολλές περιπτώσεις,



υποψήφιοι βουλευτές) και από το συνδυασμό της μειοψηφίας τον Αρτέμη Καλλιέργο (4.595 σταυροί). Με βάση τέλος τον ισχύοντα νόμο, ο πρώτος συνδυασμός του κ. Κουλουμπή εκλέγει δύο Νομαρχιακούς Συμβούλους (στην προκειμένη περίπτωση Κασιμάτης Μανόλης και Μηνάς Μαλακός) από τους οποίους ο πρώτος θα είναι, από 1.1.95 πρόεδρος της Τοπικής Νομαρχιακής Επιτροπής (Επαρχος) και ο δεύτερος συνδυασμός του κ. Κατριβάνου έναν (Αρτέμη Καλλιέργο).

ΛΕΠΤΟΜΕΡΙΕΣ ΣΤΟ ΠΙΝΑΚΑ ΣΕΛ.7

Κοινότητα: ΠΟΤΑΜΟΥ	Ψήφισαν: 405
Συνδυασμός Α': «ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ »	Ψήφοι: 203
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Πρωτοψάλτης Παναγιώτης του Θεοδώρου	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Κασιμάτης Παναγιώτης του Γεωργίου	47
Μπαβέας Κων/νος του Γεωργίου	33
Παρή Ευαγγελία του Πέτρου	33
Μεγαλοοικονόμου Αναστασία συζ. Μιχαήλ	31
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Μαριάτος Κωνσταντίνος του Γεωργίου	22
Σπιρή Σταματίνα του Θεοδώρου	22
Φάρος Παναγιώτης του Ιωάννου	12
ΠΑΡΕΔΡΟΣ: Μπαβέα Ζωή συζ. εμμανουήλ	
Συνδυασμός Β': «ΑΛΛΑΓΗ»	Ψήφοι: 188
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
Κομηνός Γεώργιος του Δημητρίου	
Χρυσάφτης Δημήτριος του Πολυχρόνη	43
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Γερακίτη Κυπαρισούλα του Φωτίου	33
Προβαντάρης Αναστάσιος του Κων/νου	25
Πανάρετος Αιμιλιανός του Δημητρίου	23
Καζάνη Άννα του Γεωργίου	22
Πρινέας Βασίλειος του Αριστοτέλη	19
Φαρδούλης Ιωάννης του Θεοδώρου	14
Γκίκας Γκίκας του Παναγιώτου	5
Κοινότητα:ΚΑΡΑΒΑ	Ψήφισαν: 187
Συνδυασμός Α': «ΟΜΟΝΟΙΑ »	Ψήφοι: 70
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Φάρος Κωσταντίνος του Ευσταθίου	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Διακόπουλος Παναγιώτης του Νικολάου	12
Διακόπουλος Ευάγγελος του Νικολάου	10
Ράπτης Θεόδωρος του Γρηγορίου	9
Τζωρτζόπουλος Μηνάς του Ελευθερίου	9
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Φάρος Γεώργιος του Ιωάννου	9
Κορωναίος Παναγιώτης του Γεωργίου	9
Βενάρδος Νικόλαος του Παναγιώτου	8
Ψηλιώτης Αλέξανδρος του Βασιλείου	4
Συνδυασμός Β': «ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗ 95»	Ψήφοι: 61
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
Βενάρδος Παναγιώτης του Ευαγγέλου	
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Ζαντιώτης Εμμανουήλ του Δημητρίου	24
Σουρής Παναγιώτης του Ζαχαρία	11
Φάρος Γεώργιος του Αλεξάνδρου	10
Τζωρτζόπουλος Νικόλαος του Ελευθερίου	9
Γεωργά Αικατερίνη του Γερασίμου	3
Φάρος Χαράλαμπος του Ιωάννου	2
Τζωρτζόπουλος Νικόλαος του Κοσμά	2
Συνδυασμός Γ': «ΕΝΟΤΗΤΑ -ΑΝΑΠΤΥΞΗ-ΔΗΜ.»	Ψήφοι: 55
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
Διακόπουλος Δημήτριος του Μιχαήλ	
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Σουρής Παναγιώτης του Εμμανουήλ	18
Νοταρά Παναγιωτίτσα του Γεωργίου	12
Κριθαρής Δημήτριος του Χαράλαμπου	10
Σουρής Αναστάσιος του Παναγιώτου	7
Διακόπουλος Σταύρος του Παναγιώτου	5
Κοντοζής Λεωνίδα του Παναγιώτου	3

ΝΑΥΤΙΚΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ



Νικήτας Πάτερος

ΚΑΨΑΛΙ ΚΥΘΗΡΩΝ ☎ 31301

Κοινότητα: ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ	Ψήφισαν: 109
Συνδυασμός Α': «ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΝΩΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ »	Ψήφοι: 61
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Μεγολοκονόμος Παναγιώτης του Γεωργίου	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Κασιμάτης Γεώργιος του Δημητρίου	12
Κασιμάτης Εμμανουήλ του Ιωάννου	11
Λαυράντος Βρεττός του Εμμανουήλ	11
Μάγειρος Αντώνιος του Σπυριδωνος	10
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Λαυράντος Δημήτριος του Ευαγγέλου	9
Κασιμάτης Παναγιώτης του Βικεντίου	7
Συνδυασμός Β': «ΑΝΑΝΕΩΤΙΚΟΣ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ»	Ψήφοι: 44
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
Χριστόφορος Χαράλαμπος του Γεωργίου	
Βλαντής Γεώργιος του Αντωνίου	10
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Λαυράντος Δημήτριος του Εμμανουήλ	10
Κασιμάτης Παναγιώτης του Θεωδώρα	7
Παυλάκης Βρεττός του Κοσμά	7
Βενέρης Χαράλαμπος του Νικολάου	5
Κασιμάτης Παναγιώτης του Βαλερίου	5
Βενέρη Ειρήνη του Ιωάννη	2
Κοινότητα: ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ	Ψήφισαν: 141
Συνδυασμός Α': «ΝΕΑ ΠΟΡΕΙΑ »	Ψήφοι: 72
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Φατσέας Παναγιώτης του Γεωργίου	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Δευτερέβου Μαρία σύζ. Ιωάννου	16
Σαμίου Αντωνία του Δημητρίου	12
Κασιμάτης Δημήτριος του Ιωάννου	10
Σάμιος Γεώργιος του Νικολάου	10
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Φατσέας Ιωάννης του Γεωργίου	10
Δευτερέβου Φωτεινή του Σωτηρίου	9
Δευτερέβος Γεώργιος του Ανδρέα	4
Συνδυασμός Β': «ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΠΡΟΟΔΟΣ»	Ψήφοι: 68
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
Λουράντος Νικόλαος του Ιωάννου	
Κασιμάτης Ευστράτιος του Θεοδώρου	20
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Τραβασάρος Αριστείδης του Ανδρέα	10
Κομηνός Νικόλαος του Παναγιώτου	10
Καλλιγερους Κωνσταντίνος του Εμμανουήλ	10
Φατσέας Παναγιώτης του Νικολάου	8
Φατσέας Κοσμάς του Παναγιώτου	7
Μεγολοκονόμος Θεόδωρος του Βαλερίου	1

Κοινότητα: ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ	Ψήφισαν: 174
Συνδυασμός Α': «ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ-ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ»	Ψήφοι: 91
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Γάτοιος Γεώργιος του Πέτρου	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Λογοθέτης Θεόδωρος του Ανδρέα	24
Χλέντζος Θεόδωρος του Ευαγγέλου	21
Κατσούλης Αντώνιος του Παναγιώτου	13
Λογοθέτης Θεόδωρος του Κοσμά	12
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Βαρβάνης Νικόλαος του Δημητρίου	10
Κύρη Θεοδώρα του Αναστασίου	4
Σεμιτέκολος Παναγιώτης του Αγγέλου	4
Λογοθέτης Αθανάσιος του Θεοδώρου	3
Συνδυασμός Β': «ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗ»	Ψήφοι: 78
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
Σίμος Ιωάννης του Νικολάου	
Γαλανάτος Γεώργιος του Θεοδώρου	27
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Σοφίος Ανάργυρος του Κων/νου	14
Φλάσκας Δημήτριος του Παναγιώτου	11
Γαλανάκη Κυριακούλα του Ευαγγέλου	10
Λογοθέτης Κωνσταντίνος του Αθανασίου	9
Καστρίτσος Γεώργιος του Ιωάννου	4
Κοινότητα: ΜΗΤΑΤΩΝ	Ψήφισαν : 200
Συνδυασμός Α': «ΟΜΟΝΟΙΑ»	Ψήφοι: 102
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Πρωτοψάλτης Γεώργιος του Στεφάνου	
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ: Κοντολέων Γεώργιος του Ανδρέα	32
Κορώνης Ευστράτιος του Μηνά	21
Φυρός Βασίλειος του Ιωάννου	18
Πρωτοψάλτη Χρυσούλα του Παναγιώτου	14
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Πρωτοψάλτη Αικατερίνη του Ιωάννου	10
Παφίτη Ελένη του Κυριάκου	5
Συνδυασμός Β': «ΕΝΟΤΗΤΑ-ΑΝΑΠΤΥΞΗ-ΠΡΟΟΔΟΣ	
ΕΚΛΕΓΟΝΤΑΙ	
Πρωτοψάλτης Ιωάννης του Δημητρίου	
Λαζαρέτος Φραγκίσκος του Παναγιώτου	30
ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ	
Κοντολέων Δημήτριος του Μάρκου	18
Πρωτοψάλτης Βρεττός του Μιχαήλ	15
Χανιώτης Εμμανουήλ του Θεοδώρου	14
Σκλάβος Φίλιππος του Παναγιώτου	11
Καστρίσιος Μηνάς του Γεωργίου	7
Πρωτοψάλτης Εμμανουήλ του Παναγιώτου	1

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ															
ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ	Α ΓΥΡΟΣ										Β ΓΥΡΟΣ				
	Ε. ΚΟΥΛΟΥΜΠΗΣ ΠΑΣΟΚ 1.289		Θ. ΚΑΤΡΙΒΑΝΟΣ Ν.Δ. - ΠΟΛ.Α 990		Ι.ΔΡΑΓΑΣΑΚΗΣ ΣΥΝ. 105		Σ.ΧΑΛΒΑΤΖΗΣ Κ.Κ.Ε. 180		ΚΟΥΛΟΥΜΠΗΣ 921		ΚΑΤΡΙΒΑΝΟΣ 893				
	Μ. ΜΑΛΑΚΟΣ	Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ	Ι. ΤΖΑΝΝΗΣ	Ε. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ	Μ. ΠΡΩΤΩΨΑΛΤΗΣ	Α. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ	Ε. ΜΑΥΡΟΜΑΤΗΣ	Ε. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ	Μ. ΜΟΥΛΟΥ	Σ. ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ	Ε. ΑΝΑΣΤ/ΠΟΥΛΟΣ	Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ			
ΚΥΘΗΡΩΝ	30	135	104	139	53	64	1			6	6	10	123	176	
ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ	12	90	35	82	20	61				4			79	103	
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ	23	65	64	31	17	9							45	46	
ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ	10	26	63	23	4	8							42	28	
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ	10	74	116	30	18	10				1	1	2	77	81	
ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ	10	23	47	15	23	11				7	3	3	29	36	
ΦΡΑΤΣΙΩΝ	12	61	55	34	32	3	4						59	35	
ΜΗΤΑΤΩΝ	86	59	27	21	85	4	1	1	1	3	3	3	66	73	
ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ	55	38	27	15	49	8	3		1	8	6	6	60	44	
ΠΟΤΑΜΟΥ	132	44	76	20	127	14	32	41	34	33	27	26	167	113	
ΚΑΡΑΒΑ	54	18	33	22	59	3	2	1	3	28	25	36	58	56	
ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ	55	28	20	24	46	10	5		2	14	34	10	49	64	
ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ	6	15	19	4	24	3	15	8	6	2	4	1	42	22	
ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ	25	25	25	5	1	5	1	1	1			1	25	16	
ΣΥΝΟΛΟ	520	701	711	465	558	213	64	52	48	105	99	93	921	893	

Από τον Πρόεδρο του Μελισσοκομικού Συλλόγου Κυθήρων

Πολύ σωστή ήταν η ενέργεια της Αστυνομίας και του αγροτικού κτηνίατρου του Νησιού μας, να παρθούν δείγματα μελιού από τα καταστήματα, για να εξεταστούν στο Χημείο. Αυτή η κίνηση όμως πρέπει να γίνεται κάθε χρόνο και τα δείγματα αυτά να παίρνονται απ' όλα τα μαγαζιά. Επειδή όμως το μέλι είναι προϊόν που δεν νοθεύεται ή είναι πολύ δύσκολο να νοθευτεί, άσχετα με την αντίληψη που επικρατεί, η νοθεία παίρνει τη μορφή της παραπλάνησης και της εξαπάτησης.

Κάτι στο οποίο δεν έδωσε κανένας σημασία, όμως και πάλι είναι τα ανώνυμα μέλια ή τα μέλια με μισερές ετικέτες. Σύμφωνα με το Π.Δ. 498/83, σε συμμόρφωση προς την οδηγία της ΕΟΚ 74/409 της 22ης Ιουλίου 1974 του συμβουλίου «Περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών-μελών, που αφορούν το μέλι» αρθ. 7 κάτι τέτοιο δεν επιτρέπεται. Δυστυχώς ορισμένα μαγαζιά πουλάνε μέλι δίχως όνομα ή δίχως ετικέτα, που να διευκρινίζει την προέλευσή του, χρησιμοποιώντας έτσι μέλι ξένο, σαν

κυθηραϊκό. Κάποιος μάλιστα το έχει και καύχημά του... Γιατί άραγε δεν έγινε και δεν γίνεται και εδώ ο σχετικός έλεγχος; Το μέλι των 1.500 δρχ. πουλιέται 3.200 μέχρι και 3.500 δρχ., δυσφημίζοντας με τον τρόπο αυτό και την ποιότητα και υποτιμώντας την αξία του τσιριγώτικου μελιού. Υστερα από δική μου πρωτοβουλία και σε συνεργασία με το εργαστήριο της Μελισσοκομικής Νότιας Ελλάδας, το Χημείο του Κράτους, το Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, το εργαστήριο μελισσοπαθολογίας του υπουργείου

Γεωργίας, γίνεται μια προσπάθεια να αποκτήσει ταυτότητα το μέλι των Κυθήρων, ώστε κανένας δεν θα μπορεί πια να κοροϊδεύει. Τότε με μια απλή γυρεολογική ανάλυση θα προσδιορίζεται η προέλευση ακόμη και από ποιο σημείο των Κυθήρων είναι, εφόσον είναι κυθηραϊκό. Είναι καιρός λοιπόν να προστατεύσουμε αυτό το μοναδικό προϊόν- «διαμάντι της Τσιριγώτικης φύσης»...

ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ
Πρόεδρος Μελ. Συλλόγου Κυθήρων

ΙΣΤΟΡΙΚΑ

Του ΓΙΑΝΝΗ ΜΑΝΕΑ

Θα πάω πίσω 100 περίπου χρόνια, όταν μ' έναν κατσικόδρομο-μονοπάτι η **ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ** ήταν απομονωμένο και φτωχό Ιεροφυλάκιο. Λειτουργός της, ο παπά-Καραγκιόζης από τα Βιάρδικα. Αγνώστο αν η επωνυμία του ήταν σωστή ή «κολλητή», έτσι ήταν γνωστός.

Με την παπαδιά του και δυο κόρες του, μια σωστή και μια λειψή, είχε κάμει το ίδρυμα σπιτικό του. Για εύκολο λαϊκό προσκύνημα, αλλά και για οικονομική βοήθεια, για έξι μήνες κάθε χρόνο, η εικόνα περιόδευε όλα τα χωριά του Νησιού, από τον Οκτώβριο, επανερχόμενη στο θρόνο της το Σάββατο του Λαζάρου, με πανηγυρικότατη την επομένη Κυριακή των Βαίων. Σ' όλη αυτή τη διαδρομή την συνόδευε καθημερινά ο παπά-Καραγκιόζης, που κατά το τότε εθιμοτυπικό μ' αυτό τον γύρο, έκανε πλούσια τη σοδειά της χρονιάς του και από άλλους...

Με το θάνατό του σταμάτησε η περιφορά και ξανάρχισε αργότερα για λίγο διάστημα, για οικονομική βοήθεια στην κατασκευή του δρόμου. Οι διάδοχοί του πήγαιναν μόνο όταν υπήρχαν προσκυνητές και ειδοποιούντο προς τούτο με σήμα φωτιάς από τον καλόγερο που έμενε μόνιμα εκεί.

Πενήντα χρόνια αργότερα στο Νησί ψυχομέτρι 2.500 κατοίκων, ενώ στους αντίποδες, με φανταστικά εξελιγμένη διακίνηση 20.000 αλλά ανευλόγητων και αμαρτωλών...

Οι 70 μέρες μπρος-πίσω ταξίδι, γίνανε 48 ώρες. Εμπρακτη όθεν και λίαν προσοφόρα εμελετήθη μόνον η μεταφορά και περιοδεία της ευλογίας της Παναγίας στο απόδημο κοπάδι. Όμως όχι με ταξιδι-αστραπή αλλά με υπομονή μυστικοπαθή, για να επισκεφθεί, να αγιάσει και να μαζέψει απ' όλα τα Τσιριγώτικα σπιτικά, σ' όλες τις πολιτείες, σε πλουσιότατη σοδειά και δολαρομάζεμα.

Σε τέταρτη ήδη, ανά τριετή διαστήματα φορά, πηγαινοέρχεται η Χάρη της και με εσχάτως επικερδέστατη προσθήκη την εξομολόγηση για σωτηρία και άφεση των αμαρτιών των κολασμένων αποδήμων. Ηδη κατά το κύκλωμα επίκειται η πέμπτη σοδειά...

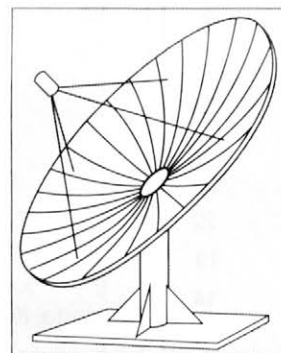
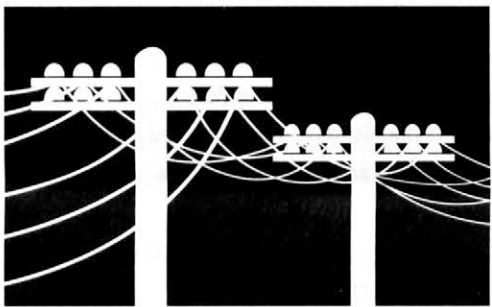
ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Προς τον Οργανισμό Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος
ΘΕΜΑ: Τηλεπ. Κέντρο Ποταμού - Κυθήρων
Κύριοι,

Οι κοινότητες της Νήσου Κυθήρων που εξυπηρετούνται από το παραπάνω κέντρο είχαν βάσιμες πληροφορίες ότι μελετάται η κατάργησή του, για λόγους οικονομίας και αντέδρασαν με την από 2.7.94 διαμαρτυρία τους, εις την οποίαν ανέφεραν και τους ειδικούς λόγους οι οποίοι συνηγορούσαν για τη διατήρησή του.

Υπέρ των απόψεων των διαμαρτυρομένων Κοινοτήτων, παρενέβη και ο «Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών» ενεργώντας και για λογαριασμό των υπολοίπων Κυθηραϊκών Σωματείων με το από 58/26.8.94 έγγραφό του.

Δυστυχώς οι παραπάνω διαμαρτυρίες μας και οι γενικότεροι λόγοι τους οποίους επικαλούμεθα δεν εξετιμήθηκαν όπως θα ανεμνέτο και επηκολούθησε το υπ' αριθμ. 73455/23.9.94



έγγραφο της αρμόδιας υπηρεσίας σας, από το οποίο προκύπτει ότι δεν αντιμετωπίζεται το πρόβλημά μας με το ειδικό εκείνο ενδιαφέρον το οποίο έπρεπε να πρυτανεύει όταν πρόκειται περί απομακρυσμένων

και προβληματικών περιοχών, οι οποίες εν πάση περιπτώσει σε απόλυτους αριθμούς δεν αφήνουν ζημία εις τον Οργανισμό σας.

Επισυνάπτουμε αντίγραφα των παραπάνω αναφερομένων εγγράφων τα οποία ενδεχομένως δεν ετέθησαν υπόψη σας και παρακαλούμε να ενεργήσετε, ώστε να αναθεωρηθεί απόφαση κατάργησης του Κέντρου (που μόλις πέρυσι είχαμε τη χαρά να παρευρεθούμε στα εγκαίνια του καινούργιου επιβλητικού κτιρίου του), μια απόφαση που θα συντελέσει εις την υποβάθμιση της οικονομικής και κοινωνικής υπόστασης του Νησιού μας.

ΑΘΗΝΑ 3.11.94

Μετά τιμής

Για τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών
Ο Πρόεδρος
ΔΗΜ. Α. ΚΟΜΗΣ

Προς την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών

Με το τέλος και της δεύτερης ανασκαφικής περιόδου στο μινωικό ιερό κορυφής στον Αγ. Γεώργιο στο Βουνό στα Κύθηρα επιθυμώ να σας ευχαριστήσω θερμά για την άριστη συνεργασία που είχα μαζί σας, κυρίως

στην συγκέντρωση αλλά και στη διαχείριση των χρημάτων της ανασκαφής, χωρίς την οποία η ανασκαφή δεν θα είχε συντελεστεί, αλλά και για ποικίλα άλλα μικρά, αλλά σπουδαία τοπικά θέματα και βέβαια για την ηθική υποστήριξη που μας δώσατε.

Η μεγάλη επιτυχία της ανασκαφής, τόσο στον επιστημονικό τομέα, όπως γνωρίζετε από την ανακοίνωσή μου σε αρχαιολογικό συμπόσιο τελευταία στο Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης, όσο και για τη δημοσιότητα που της δόθηκε, τόσο ευνοϊκή για τα Κύθηρα, δεν οφείλεται μόνο στο πάθος της αρχαιολογικής ομάδας που διηύθυνε, που εργάστηκε όπως γνωρίζετε, χωρίς καμιά υλική ανταμοιβή, αλλά και σε σας και κατ' εξοχήν μάλιστα στον πρόεδρό σας κ. Κόμη.

Επιθυμώ επίσης να σας γνω-

ρίσω ότι η επιστημονική σχέση μου με τα Κύθηρα, που σφυρηλατήθηκε με την ανασκαφή στον Αγ. Γεώργιο στο Βουνό, δεν έχει λήξει, όχι μόνο γιατί εργαζομαι εντατικά με τους συνεργάτες μου για τη δημοσίευση των πορισμάτων της, αλλά και γιατί το εύρημα του μινωικού ιερού κορυφής στον Αγ. Γεώργιο στο Βουνό ευαισθητοποίησε την επιστημονική κοινότητα και όπως σας έχω γνωρίσει και προφορικά ιδιαίτερα στην Αγγλική Αρχαιολογική Σχολή, που είχε εργαστεί στα Κύθηρα πριν από τριάντα χρόνια, που ασχολείται και πάλι με το νησί, γι' αυτό και συνεχίζω και προσωπικά να ενδιαφέρομαι ενεργά επιστημονικά για τα Κύθηρα, προσβλέποντας στην παραπέρα συνεργασία μαζί σας.

Φιλικά

ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΑΚΕΛΛΑΡΑΚΗΣ

Δελτίο Τύπου Νο 7 της Συντονιστικής Επιτροπής Κυθηραϊκών Σωματίων Αττικής

Την Τετάρτη 9 Νοεμβρίου 1994, πραγματοποιήθηκε η τακτική μηνιαία συνεδρίαση της Σ.Ε. Παρέστησαν οι εκπρόσωποι κ.κ. Κ. Καλλιέργης, Ηλ. Μαρσέλος, Ιω. Μαργέτης, Γ. Πρινέας, Θεοδ. Βαγγής, Ευ. Αρώνης, Γ. Νικηφοράκης, Σπ. Αυγερινός, Κυρ. Μαλάνος καθώς και ο κ. Εμμ. Καλλιέργης και η κ. Ελένη Τζωρτζοπούλου.

Τα θέματα που συζητήθηκαν σ' αυτή τη συνεδρίαση ήταν:

α) Η οργάνωση της συγκέντρωσης -διαμαρτυρίας- ομιλίας, παγκυθηραϊκού ενδιαφέροντος και συμμετοχής, για το δασικό πρόβλημα των Κυθήρων και τις επιπτώσεις που αυτό είχε στην πρόσφατη πυρκαγιά στο Νησί. Η συγκέντρωση αποφασίστηκε να πραγματοποιηθεί τη Δευτέρα, 12 Δεκεμβρίου 1994 και ώρα 6.30 μ.μ. στην αίθουσα εκδηλώσεων του Jimmys Cooking στο Στάδιο Ειρήνης και Φιλίας στο Φάληρο.

β) Δημιουργήθηκε επιτροπή από τους κ. Κ. Καλλιέργη, Χ. Σούγιαννη, Αντ. Πρωτοψάλτη, Ευ. Αρώνη, Τούλα Ξηνταράκου και Θεοδ. Στρατηγού που θ' ασχοληθεί με την οργάνωση της χοροεσπερίδας για την κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίτας με τη συμμετοχή όλων των Κυθηραϊκών Σωματείων.

Εκ της Γραμματείας

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ Εκ μέρους της οικογένειας ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ (Πουλάκη) θέλω να ευχαριστήσω το Γιάννη Μεγαλοκονόμο ή Κάποννα, για την ευγενική του πράξη να τοποθετήσει, με δική του πρωτοβουλία, μια αναμνηστική πλάκα στο μώλο Αγίας Πελαγίας, προς τιμήν του πατέρα μου ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ (ΠΟΥΛΑΚΗ), ο οποίος και άρχισε την κατασκευή του λιμανιού Αγίας Πελαγίας.

ΤΑΣΟΣ ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ (Πουλάκης)

ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

«F I L O X E N I A»

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΙ ΖΑΧΑΡΙΑ ΚΑΣΙΜΑΤΗ Α.Ε

Στην Αγία Πελαγία

Κτισμένα σε παραδοσιακό Νησιώτικο στυλ, 100 μέτρα από τη θάλασσα, 100 μέτρα από το σημείο προσέγγισης όλων των πλοίων από και προς τα Κύθηρα. Διαθέτουμε διαμερίσματα 1,2 δωματίων και σουίτες, πλήρως εξοπλισμένα "λουτρό, μίνι μπαρ, τηλέφωνο και μουσική". Και για το χειμώνα... κεντρική θέρμανση.



ΤΗΛ. (01) 4173542 - 4133573 - 9620763
(0735) 33610 - 33100 - 31016
FAX. (01) 4133548 και (0735) 31016

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ

ΒΟΥΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΖΑΧΑΡΩΔΗ

ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ

ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

Δοκιμάστε τα ΝΤΟΠΙΑ ΓΛΥΚΑ ΜΑΣ

Τηλ. (0735) -31586 - 31698

ΒΑΣ. Ι. ΛΑΖΑΝΑ Η ανθολογία αρχαίων ελληνικών επιγραμμάτων ΤΟΥ ΜΑΞΙΜΟΥ ΠΛΑΝΟΥΔΗ

Επειτα από την έμμετρη μετάφραση και τον σχολιασμό των επιγραμμάτων της «Ελληνικής ή Παλατινής Ανθολογίας» (3.702), ο Βασ. Ι. Λαζάνας εξέδωσε προσφάτως και την «Ανθολογία του Μάξιμου Πλανούδη», η οποία περιλαμβάνει 388 αρχαία ελληνικά επιγράμματα.

Ετσι ολοκληρώνεται η έμμετρη μετάφραση και ο σχολιασμός όλων των αρχαίων ελληνικών επιγραμμάτων, που έχουν περισωθεί (εν συνόλω 4.090) και παραδίδεται στο ευρύ αναγνωστικό κοινό ολόκληρος ο θησαυρός του αρχαίου ελληνικού ποιητικού λόγου.

Ας σημειώσουμε ακόμη: Εκτός από την

αισθητική αξία των αρχαίων αυτών επιγραμμάτων, δεν πρέπει να υποτιμηθεί και η ιστορική αξία τους.

Από τους λακωνικούς στίχους των παρελαύνει ο δημόσιος και ιδιωτικός βίος των αρχαίων προγόνων από το 600 περίπου προ Χριστού μέχρι το 600 μετά Χριστόν, ήτοι επί μία χιλιετία και πλέον.

ΙΔΡΥΜΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΑΛ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ ΞΕΝΩΝ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ ΑΠΟΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΤΩΝ - ΧΡΗΣΕΩΝ 1993			
ΕΣΟΔΑ			
Α. ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ			
1. Υπόλοιπο χρήσης 1992 καταθέσεων ταμειευτηρίου εις ΑΤΕ	923.720		
2. Τόκοι καταθέσεων ταμειευτηρίου χρήσης 1993	171.196	1.094.916	
Β. ΑΠΟ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ			
1. Μετρητά από παροχή υπηρεσιών σε μισθωτές του Ξενώνα (με ΦΠΑ)		781.000	
ΤΑΜΕΙΟ			
1. Υπόλοιπο Ταμείου Χρήσης 19		759.620	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ		2.635.536	
ΕΞΟΔΑ			
Α. ΑΓΟΡΕΣ ΠΑΓΙΩΝ - ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΚΤΙΡΙΩΝ			
1. Αγορές πάγιας εκμετάλλευσης (με ΦΠΑ)	247.102		
2. Επισκευές - συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων (με ΦΠΑ)	85.000	332.102	
Β. ΕΞΟΔΑ ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑΣ - ΠΑΡΟΧΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ			
1. Καθαρίστριες - πλυστικά (με ΦΠΑ)	507.318		
2. Παροχές υπηρεσιών από τρίτους (με ΦΠΑ)	42.480	549.798	
Γ. ΔΗΜΟΣΙΟΙ ΦΟΡΟΙ			
1. ΦΠΑ			
2. ΦΟΡΟΙ ΤΟΚΩΝ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ		25.679	
Δ. ΓΕΝΙΚΑ ΕΞΟΔΑ με (ΦΠΑ)		166.812	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΟΔΩΝ		1.074.391	
ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΚΕΡΔΩΝ		1.561.145	
ΑΝΑΛΥΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ - ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ 1993			
1. ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΥ	1.069.237		
2. ΤΑΜΕΙΟΝ ΕΙΣ ΝΕΟΝ	491.908		
ΣΥΝΟΛΟΝ ΚΕΡΔΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ	1.561.145		
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ	ΤΑ ΜΕΛΗ	Ο ΣΥΝΤΑΞΑΣ	

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ Ευχαριστούμε θερμότατα όλους τους καλούς μας συγγενείς και φίλους, απ' όλα τα χωριά των Κυθήρων-Αντικυθήρων και Πειραιά και Αθήνα, που συμμετείχαν στο βαθυτάτο πένθος μας για το θάνατο του αξιολάτρευτου συζύγου, πατέρα και παππού

ΓΙΩΡΓΟΥ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ (Ντόντου)

Ιδιαίτερα θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε τους γιατρούς του Γενικού Κρατικού Νοσοκομείου Νίκαιας Παναγιώτη Γ. Στρατηγό, Γρηγόρη Γ. Δουμάνη, όλους τους γιατρούς του Ναυτικού Νοσοκομείου Αθηνών, καθώς και τον Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη Κυθήρων για τη βοήθεια και συμπράξή τους.

Η σύζυγος: Σπυριδούλα Μεγαλοκονόμου. Τα παιδιά: Αγγελική και Γιώργος Ματσώτας, Γιάννης και Χρυσούλα Μεγαλοκονόμου, Μαρία και Γιάννης Πασσά. Τα εγγόνια.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ Θεωρούμε υποχρέωσή μας να ευχαριστήσουμε τη Ναυτιλιακή Εταιρεία MIRRAS FERIES για τις τιμές που έκανε στον αποθανόντα σύζυγο, πατέρα και παππού μας

ΓΙΩΡΓΟ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟ (Ντόντο)

Επίσης ευχαριστούμε θερμά την κ. Ιωάννα Δογάνη για τη συμμετοχή της στο βαρύ πένθος μας για το θάνατο του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού

ΓΙΩΡΓΟΥ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ (Ντόντου)
Η σύζυγος: Σπυριδούλα Μεγαλοκονόμου. Τα παιδιά: Αγγελική και Γιώργος Ματσώτας, Γιάννης και Χρυσούλα Μεγαλοκονόμου, Μαρία και Γιάννης Πασσά. Τα εγγόνια.

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Δωρεές για την ολοκλήρωση της Β' φάσης των αρχαιολογικών ανασκαφών στον Άγιο Γεώργιο (Βουνό) Κυθήρων (συνέχεια από την προηγούμενη κατάσταση)

Εταιρεία IDEAL - STANDARD ABEE 80.000 δρχ., James Coroneos (από Αυστραλία) 12.000 δρχ., Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών 50.000 δρχ. Σύνολο 142.000 δρχ.

Δωρεές για την έκδοση αρχαιολογικού υλικού: Γ. Ν. Νικηφοράκης 10.000 δρχ.

Αθήνα 31.10.94



**ΤΕΧΝΙΚΟ
ΓΡΑΦΕΙΟ**

Γεώργιος Δ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

ΔΙΠΛ. ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Π.Σ.Π.Π.

ΜΕΛΕΤΕΣ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΤΟΠΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ

Ηρ. Πολυτεχνείου 8

(Βασ. Κωνσταντίνου)

185 31 Πειραιάς

γραφείου: 41.76.215

οικίας: 41.19.310

Κυθήρων: 0735-33.770

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

ΦΙΛΙΩ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΚΑΛΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 0735 - 31549

“ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ”

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΙεΡΥΤΗ: fAN. T“IT“I/IA“ (1879) 1924-1972

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ: ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΚΟΜΗΝΟΥ
ΕΚΔΟΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΜΗΝΟΣ
ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΞΗΣ: ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΜΗΝΟΣ
ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: ΣΤΕΛΙΟΣ Γ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ
ΣΚΙΤΣΟ: ΣΠΥΡΟΣ ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗΣ
ΔΙΟΡΘΩΣΗ: ΔΗΜΗΤΡΑ ΚΑΡΑΜΠΕΛΛΑ
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ: ΝΙΚΟΣ ΔΕΓΑΙΤΗΣ

ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ:

ANDREAS G. CONOMOS (20 FROST ST, MT-
GRAVATTE 4122, BRISBANE QLD)

J&K MALLOS (16 MONTEREY STREET, MONTEREY
SYDNEY N.S.W 2217)

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ: ΕΤΗΣΙΑ ΔΡΧ. 2.000 - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ 35\$
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ - ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΔΡΧ. 3.500 - ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ
ΔΡΧ. 150

ΕΔΡΑ - ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0735) 31234 - 31655

ΠΕΣ ΤΟ ΜΕ ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ
ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ - ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΙΔΗ

« ΜΥΡΤΙΑ »

ΜΑΡΙΑ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΣΤΟ ΛΙΒΑΔΙ

ΤΗΛ. (0735) 31106

ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

ΚΑΙ... Σ' ΟΛΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

ΜΕΛΟΣ INTERFLORA



ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΜΟΤΟΠΟΔΗΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΟΠΛΩΝ

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΕΛΑΣΤΙΚΑ

ΕΙΔΗ ΚΥΝΗΓΙΟΥ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑΣ

ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΓΑΜΟΥ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΤΟΛΩΝ

ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Λιβάδι - Ποταμός



ΘΕΛΕΤΕ

ΝΤΟΠΙΑ

ΦΡΕΣΚΑ

ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ

Μα πού αλλού;
Στου Ρεψόσπουρου
στην Αγία Πελαγία!!!

ΣΠΥΡΟΣ

ΠΡΙΝΕΑΣ

ΤΗΛ.: 33278

ΚΑΣΙΜΑΤΗ

ΑΝΝΑ

ΦΥΣΙΚΟΘΕΡΑΠΕΥΤΡΙΑ

- ΜΑΣΣΕΡ

ΤΗΛ. 453021
(0735) 31359

**ΘΑΝΑΤΟΙ:**

ΒΑΡΒΑΡΑ ΚΑΣΙΜΑΤΗ: Πέθανε ξαφνικά, από εγκεφαλικό, σε ηλικία 70 χρόνων, η Βαρβάρα Κασιμάτη από το Κάτω Λειβάδι. Η Βαρβάρα Κασιμάτη είχε γεννηθεί στον Πειραιά, από πατέρα Κεφαλονίτη και μητέρα Κυθήρια (Γεωργία Σεμιτεκούλου). Στα 1941, μετά το θάνατο του πατέρα της, η μητέρα της τη φέρνει στο Νησί μας, μαζί με τον αδελφό της, για να περάσουν τις δύσκολες εκείνες μέρες. Μετά την Κατοχή των Γερμανών, στα 1945, επιστρέφει και πάλι στον Πειραιά, όπου και παντρεύεται με τον Παναγιώτη Κασιμάτη (Τζαμουρδή). Απόκτησε τρεις γιους, τον Νίκο, τον Ηλία, τον Κοσμά και μία κόρη, την Κούλα. Αγωνίστηκε σκληρά ως υποδειγματική σύζυγος για να μεγαλώσει και να σπουδάσει τα παιδιά της. Μέχρι την τελευταία μέρα της ζωής της μάζευε ελιές. Πάνω που ήθελε να χαρεί τα παιδιά της και τα εγγόνια της ο θάνατος της πήρε τη ζωή. Ας είναι ελαφρό το χώμα που την σκέπασε.

Στον Καπετάν**Γιώργη Μουτσάτσο...**

«Κάβο Μαλιά και Γέρακα, με κάνανε και γέρασα...» συνήθιζες να μουρμουρίζεις, όταν αφήναμε πίσω τον Γέρακα και μας κυνηγούσαν οι ρεματικές θάλασσες του Βοριά, έξω από την Καμήλα. Κι εγώ δίπλα σου στη λαγουδέρα, παιδί ακόμη, θαύμαζα πώς απόφευγες το κύμα, μια όρτσα μια πρίμα, και φοβισμένος κοιτάζα πίσω το λιμάνι της παλιάς Μονεμβασίας. Και συ συνέχεια μου έλεγες μην κοιτάς πίσω, μόνο μπροστά να δούμε το φανάρι του Κάβο - Μαλιά.

Και κάποιες νύχτες κοιτάζες ψηλά μήπως δεις κανένα φως στα Βελανίδια, τη γενέτειρά σου, και μουρμουρίζες: «Αχ, πότε θα φωτιστεί από τη ΔΕΗ και το χωριό μου, να

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

φαίνεται και να κατευθύνει τη ρότα μας από μακριά».

Κι εκείνες τις ατέλειωτες ώρες μου έλεγες ιστορίες Κατοχής. Πως ταξιδεύαμε με καικία έξι μέτρων, μεσοπέλαγα φορτωμένοι και με επιβάτες, με τον άλλο Καπετάν Γιώργη που τον έλεγες «Κάβο Μαλιά» όταν είχε τα μπουρνια του. Αλήθεια, μισό αιώνα προσφορά, πόσοι ναυτικοί δεν βγήκαν από τα χέρια σου, πόσους Τσιριγώτες δεν είχες εξυπηρετήσει, πάντα πρόθυμος κι ακούραστος... Τι ταλαιπωρία, πόσα ξενύχτια! Αυτά τα αλιμμένα μας φάγανε, έλεγες και μόλις ρεμετζάραμε στον Αυλέμονα, όταν έπιαναν οι σιρόκοι, δρόμο με τα πόδια για το Καψάλι!

Σεβαστέ κι αξέχαστε Καπετάν Γιώργη, με το θάνατό σας γυρίζει σελίδα Ναυτοσύνης, Τιμιότητας, Εγκαρδιότητας και Ανθρωπιάς. Εκεί που πας, στο τελευταίο ταξίδι, εύχομαι να βρεις το λιμάνι της γαλήνης. Τα παιδιά και τα εγγόνια που άφησες πίσω σου πρέπει να είναι υπερήφανα για σένα και συ πρέπει να έφυγες ευχαριστημένος γιατί μέχρι την τελευταία στιγμή στο ΣΠΙΤΙ ΣΟΥ είχες τα παιδιά σου από πάνω του. Τους αξίζουν συγχαρητήρια και να είναι καλά να σε θυμούνται. Ας είναι ελαφρύ το χώμα που σε σκεπάζει...

ΓΙΑΝΝΗΣ ΞΗΝΤΑΡΑΚΟΣ

Στον αξέχαστο Παπά-Σπύρο

Σε θυμάμαι χειμώνες και χειμώνες, με βοριάδες και αστραποβρόντια, ν' ανεβαίνεις τις Κυριακές και τις χρονιάρες μέρες, στο βουνό της Αγίας Ελέσας, για να λειτουργήσεις σε κείνους τους λιγοστούς αιωνόβιους, που δεν υπάρχουν πια, πρωταγωνιστής μιας Παπαδιαμάντειας μυσταγωγίας. Και γω, μικρό παιδί, κοντά σου, να προσπαθώ να μάθω το ψαλτήρι και το οκτωήχι και μαζί να βρω την όποια εξήγηση για κάθε θρησκευτικό μυστήριο.

Σε θυμάμαι τις ζεστές μέρες του Δεκαπενταύγουστου, μπροστάρη στην κάθε όμορφη κι αγνή εκδήλωση της παρέας των δεκαπεντιστών, στο προαύλιο. Κι ύστερα όλη τούτη την παρέα, μικρούς και μεγάλους, δίχως ποτέ εσύ να το ζητήσεις, αυθόρμητα να σ' ακολουθεί στην εκκλησιά σου. Είναι αλήθεια, αξέχαστε παπά -Σπύρο Μάγειρα, πως ανήκες σε εκείνη την περασμένη γενιά των κληρικών που



γνώριζε καλά τα όρια της ζωής και της θρησκείας. Κι ήταν τότε που η θρησκεία κι η πίστη έσμιγαν σε κάθε λύπη μα και σε κάθε χαρά της καθημερινότητας. Κάτι που τόσο μας λείπει σήμερα. Η μεγάλη σου κοινωνικότητα και η θεολογική - εκκλησιαστική σου κατάρτιση συμβάδizαν. Και δεν χώρισαν κι όταν ακόμη κάποιοι, μικρόψυχα και πικρόχολα, θέλησαν να παρερμηνεύσουν το πρώτο σε βάρος του δεύτερου. Για μένα, για πάρα πολλούς από μας, θα μείνεις στη μνήμη σαν ο σωστός και πετυχημένος οικογενειάρχης, σαν ο εκφραστής της αρμονικής συμπόρευσης και συνύπαρξης θρησκείας και ζωής...

Γ.Κ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Με άπειρη αγάπη και εκτίμηση θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους τους συγγενείς και φίλους που με σεβασμό κι αγάπη προς τον αγαπημένο μας σύζυγο, πατέρα, παππού και προπάππου ήλθαν και αποχαιρέτισαν με την παρουσία τους την Κυριακή 2 Οκτωβρίου στον ιερό ναό της Αγίας Μαρίας Δρυμώνα, που ο ιερατικός τάφος στον περίβολο έγινε η τελευταία του κατοικία. Η πρεσβυτέρα, τα παιδιά, τα εγγόνια και τα δισέγγονά του ευχαριστούν όλους από τα βάθη της καρδιάς τους.

ΕΛΕΝΗ ΜΑΥΡΟΜΑΤΗ: Πέθανε ξαφνικά, σε ηλικία μόλις 52 χρόνων, η Ελένη Μαυρομάτη από τον Ποταμό. Χρόνια διοικητική υπάλληλος στο νοσοκομείο μας, καλότροπη και εξυπηρετική, σωστή σύζυγος και μητέρα, ήταν πασίγνωστη στο Νησί. Την ώρα που είχε το δικαίωμα να απολαύσει τη ζωή, τα παιδιά και τα εγγόνια της, ο θάνατος αναπάντεχα της έκοψε το δρόμο. Κόσμος από ολόκληρο το Νησί μας την συνόδεψε στην τελευταία της κατοικία. Στο σύζυγό της Γιώργο και στα παιδιά της θερμά συλλυπητήρια.

ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΕΣ ΠΙΝΕΛΙΕΣ**Ψάρεμα στην Ξεροσοβάλα**

Είναι πολύ φυσικό να πας για κυνήγι στην Ξεροσοβάλα. Επίσης είναι φυσικό να πας για ψάρεμα στον Αυλέμονα. Το να πας όμως για ψάρεμα στην Ξεροσοβάλα, ασφαλώς ούτε φυσικό είναι ούτε συνηθίζεται, αφού η Ξεροσοβάλα απέχει δεκαπέντε χιλιόμετρα από τη θάλασσα. Κάποιος, πριν από λίγα χρόνια, αναγκάστηκε εξαιτίας της αφηρημάδας του να πάει για ψάρεμα στην Ξεροσοβάλα και μάλιστα, αν κρατούσε τουφέκι, θα τον εξυπηρετούσε πολύ στο ψάρεμά του.

Είναι πολύ γνωστός κι αγαπητός σ' όλο το Τσιρίγο, αυτός που όπως είπαμε αναγκάστηκε να πάει για ψάρεμα στην Ξεροσοβάλα. Είναι γνωστός, γιατί τρεις - τέσσερις φορές το χρόνο επισκέπτεται σχεδόν όλα τα σπίτια του Τσιρίγου. Είναι τέτοια η δουλειά του. Είχα ακούσει την ιστορία και, όταν πρόσφατα συνάντησα το φίλο μας, θέλησα να την επιβεβαιώσω.

-Για πες μου, θρε Θανάση, του Λέω, είναι αλήθεια ότι κάποτε ψάρεψες παλαμίδες στην Ξεροσοβάλα;

-Μην ακούς. Τα παραλένε. Κάνουνε τον ψύλλο άλογο.

-Πες μου ακριβώς τι έγινε, για να μάθω την ιστορία από πρώτο χέρι.

-Είχα πάει στην Αγία Πελαγία για δουλειά κι όταν τέλειωσα και ετοιμάστηκα να πασίνω, θλέπω ανθρώπους μαζεμένους στο μώλο. Πάω κοντά και θλέπω που είχανε φέρει παλαμίδες. Λέω δεν παίρνω δύο να ψήσωμε να φάμε το βράδυ με ραδίκιο; Να μην στα πολυλογώ τσι πήρα, τσι τυλίκωσα σ' ένα χαρτί και τσι δεσα στη σκάρα του μοτοσακού κι έφυγα. Σαν έφτασα στον Ποταμό ρίχνω πίσω μια ματαία, οι παλαμίδες ήτανε στη θέση τους. Συνέχισα το δρόμο μου κι όταν έφτασα στην Καρβουνάδα, ξαναρίχνω μια ματαία, πότα οι παλαμίδες.

-Μα μωρέ αθεόφοβε, απ' τον Ποταμό τις ξαναθυμήθηκες στην Καρβουνάδα;

-Τσι χα ξεχασμένες. Λέω, λοιπόν, να πάρω τα ομπρός - οπίσω για να τσι βρω.

Ημουν αποφασισμένος να πάω μέχρι τον Ποταμό. Μόλις έφτασα στην Ξεροσοβάλα, θλέπω από αλάργου κάτι στη μέση του δρόμου. Πάω κοντά και πραγματικά ήτανε το χαρτί, που είχα τυλίκωσει τσι παλαμίδες και μέσα ήτανε η μία. Λέω δεν μπορεί κάπου εδω θα είναι και η άλλη. Ψάχνω από δω, ψάχνω από κει, πότα. Ξάφνου θλέπω έναν κόρακα να σηκώνεται από έναν τοίχο παρακει και να θαστά την παλαμίδα. Εχαμηλοπέτα γιατί η παλαμίδα δεν τον άφηνε να πετάξει θολικά, οπότε τονε στρώνω στο αγότζο και τον επετροβόλου. Θέλεις το πετροβόλημα, θέλεις οι σκουές που του θαλα, τον ετρομάξανε και απαρατά την παλαμίδα. Πήγα και την εμάζεψα κι ήταν εντάξει. Μόνο μια τρύπα τσι είχε κάμει και τσι χε φάει τ' άντερα.

Εχουνε όμως όλοι να πούνε για την αφηρημάδα του Θανάση. Παροιμιώδης λένε. Κάποτε λέει τον έστειλε η γυναίκα του να μαντρίσει τα πρόβατα, κι αυτός αντί να μαντρίσει τα δικά τους, μάντρινε της γειτόνισσας. Η γυναίκα του πήγε το πρωί ν' αρμέξει και θήκε ξένα πρόβατα στο σταύλο. Η δε γειτόνισσα όλη νύχτα έφαχνε τα πρόβατά της.

ΒΑΣΙΛΗΣ ΣΤΑΥΡΟΥ ΙΕΡΕΩΣ ΧΑΡΟΣ

Η Άννα Μεγαλοκονόμου, κόρη του Ανδρέα και της Γρηγορίας Μεγαλοκονόμου (Ασφάλιου) από τον Κάλαμο, πήρε στο BRISBANE της Αυστραλίας το πτυχίο της στις τουριστικές επιχειρήσεις.

Η εφημερίδα μας της εύχεται καλή σταδιοδρομία και γιατί όχι στα Κύθηρα αφού ο συγκεκριμένος τομέας έχει αρκετές προοπτικές.

**ΔΩΡΕΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΤΡΙΑΔΑΣ ΜΗΤΑΤΩΝ**

1. Μαρία χήρα Στεφάνου Τσιακαλή εις μνήμην του συζύγου της και των γονέων της Αντωνίου Ιερέως Σκλάβου και Αικατερίνης Πρεσβυτέρας 100.000 δρχ. 2. Αντώνης Π. Πρωτοψάλτης εις μνήμην του πατέρα του 10.000 δρχ. 3. Αντώνης Π. Πρωτοψάλτης εις μνήμη Μιχαήλ και Ελένης Πρωτοψάλτη 10.000 δρχ. 4. Αντώνης Στ. Πρωτοψάλτης 50.000 δρχ. 5. Πλακωντάρη Γεωργία εις μνήμην της κόρης της Νάσας 30.000 δρχ. 6. Δημήτρης Θ. Φυρός ή Μπαλής εις μνήμην των γονέων του Θεοδώρου και Κυράνης και των αδελφών του Μαρίας και Αλεξάνδρας 100.000 δρχ. 7. Μηνάς Ι. Πρωτοψάλτης ή Ψάλτης 50.000 δρχ. 8.

Σταματίνα Πρινέα ή Νταμιού 10.000 δρχ. 9. Θεόδωρος Π. Πρωτοψάλτης ή Ψάλτης 10.000 δρχ. 10. Ουρανία Βαλ. Πρινέα 20.000 δρχ. 11. Ειρήνη Δημ. Διακοπούλου 10.000 δρχ.

Ο Σύλλογος Μυρτιά ευχαριστεί θερμά τους δωρητές και ενημερώνει ότι έγινε η τοποθέτηση καινούργιου Παντοκράτορα στην Αγία Τριάδα και άρχισαν οι εργασίες της τελευταίας φάσης (βάψιμο). Για οποιαδήποτε προσφορά σε είδος (εικόνες, καντήλια κ.λπ.) θα πρέπει να ενημερωθεί ο σύλλογος και το εκκλησιαστικό συμβούλιο για όσο το δυνατόν σωστότερη επιλογή και εναρμόνιση των ειδών αυτών.

ΔΩΡΕΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΔΑ ΜΗΤΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΕΡΑΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

1. GEORGE MILLER \$ 12.500 σύνολο μέχρι τώρα \$ 55.000. 2. EMMANOYHΛ A. ΣΚΛΑΒΟΣ εις μνήμην Δημητρίου Β. Πρωτοψάλτη και Στεφάνου Σιακαλή \$ 500. 3. Εριφύλη Πρινέα \$ 500. 4. Α. Σπρέκος \$ 50. 5. ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΜΑΡΙΑΣ ΚΟΣΜΑ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ ή ΨΑΛΤΗ τα κατωτέρω ποσά: ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΨΑΛΤΗΣ - CLOVELLY 1.000, ΙΩΑΝ. ΚΑΙ ANNA ΠΡΙΝΕΑ - SOUTH COOGEE 200, ΧΡΥΣΑΝΘΗ ΚΑΙ ΔΗΜ. ΚΑΝΑΡΗΣ - SOUTH COOGEE 100, ΛΟΥΙΖΑ ΨΑΛΤΗ - COUBLE BAY 50, ΣΤΑΜΑΤΙΝΑ ΠΡΙΝΕΑ - BONDI 30, ΠΩΛ ΚΑΙ ΠΟΤΙΤΣΑ ΛΕΒΑΝΤΗΣ - CANBERRA 50, ΓΕΩΡΓ. ΚΑΙ ΓΕΩΡΓΙΑ ΦΥΡΟΣ - SANS SOUCI 20, EMM. ΚΑΙ ΜΑΡΙΝΑ ΣΑΜΙΟΣ - BRONTE 50, ΦΩΤΕΙΝΗ ΨΑΛΤΗ - CHATSWOOD 20, ΔΗΜ. ΚΑΙ ΜΑΡΙΑ ΣΑΜΙΟΣ - RANDWICK 50, ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΙ ΛΥΝ ΣΚΛΑΒΟΣ - LAKEMBA 50, ΦΩΤΕΙΝΗ ΑΛΦΙΕΡΗ - RANDWICK 20, ΑΓΓΕΛΑ ΜΙΛΛΕΡ - BALGOWLAH HTS 20, ΠΑΝΑΓ. ΚΑΙ ΧΡΥΣΑ ΒΛΑΝΤΗΣ - YOWIE

BAY 30, ΝΙΚΟΛ. ΚΑΙ ΠΟΤΙΤΣΑ ΣΤΑΜΑΤΑΚΟΣ - ILLAWONG 20, ΣΤ. ΑΝΔ. ANNA ΨΑΛΤΗΣ - SYLVANIA 20, ΟΙΚΟΓ. ΒΑΛΕΡΙΟΥ ΠΡΙΝΕΑ - NTH PARRAMATTA 20, ΒΑΣ. ΚΑΙ ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΨΑΛΤΗ - CROWS NEST 200, ΚΟΣΜΑΣ Β. ΨΑΛΤΗΣ - RYDE 100, ΕΝΤΓΟΥΑΡΝΤ ΨΑΛΤΗΣ - CROWS NEST 100, ΑΘΑΝ. Β. ΨΑΛΤΗΣ - CROWS NEST 100, EMMAN. A. ΣΚΛΑΒΟΣ - VAUCLUSE 50, ΜΙΝΑΣ ΨΑΛΤΗΣ - ETTALONG 20, ΙΩΑΝ. Μ. ΨΑΛΤΗΣ - GRLINGFORD 20, ΑΝΘΙΑ ΚΑΙ ΓΕΩΡΓ. ΙΓΝΑΤΙΟΥ - PENNANT HILLS 20

ΣΥΝΟΛΟΝ 2.360\$

Όλα τα παραπάνω χρηματικά ποσά αναφέρονται σε δολάρια Αυστραλίας.

Η επιτροπή Εμμ. Σάμιος, Ιωάν. Πρινέας, Εμμ. Σκλάβος, ΙΩΑΝ. Γ. ΠΡΙΝΕΑΣ



TOTAL

**ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΥΓΡΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ
BERGINA**

M. ΚΑΛΛΙΣΤΟΣ-Ι. ΜΑΥΡΑΝΤΩΝΗΣ Ο.Ε.

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ.-FAX 0735- 33192

Απαράδεκτο, τουλάχιστον αισθητικά...

Πριν από περίπου οκτώ μήνες, άρχισε η ανοικοδόμηση νέου κτιρίου υποκαταστήματος της Αγροτικής Τράπεζας στην πλατεία της Χώρας. Και κανένας δεν μπορεί να αρνηθεί την ταχύρρυθμη πορεία κατασκευών μέχρι σήμερα, που επωμίσθηκαν αποκλειστικά αλλοδαποί τεχνικοί και εργάτες και που επιτρέπει την αφάνταστα γρήγορη μεταστέγαση εκεί. Θα μπορούσαν ωστόσο πολλοί να αναρωτηθούν για την ποιότητα κατασκευής και πολύ περισσότερο για την αισθητική του κτιρίου, που αποτελεί προκλητική παραφωνία και παραβίαση της παραδοσιακής μας δόμησης. Η εξόφθαλμη αντίθεσή του προς το δίπλα ευρισκόμενο κτίσμα της Εθνικής Τράπεζας και προς ολόκληρο τον οικισμό Χώρα δημιουργεί εύλογο ερώτημα πώς οι αρμόδιες υπηρεσίες συνηγόρησαν και επικύρωσαν ένα



Πόσο ταιριάζει άραγε αισθητικά και αρχιτεκτονικά το κτίριο της Αγροτικής δίπλα σε εκείνο της Αγροτικής Τράπεζας;

τέτοιο σχέδιο, σ' έναν τόσο περιοπτο χώρο, με δεδομένη την ωφέλιμη, κατά κανόνα, αυστηρότητά τους σ' άλλες περιπτώσεις οικοδομικού σχεδιασμού και οικοδομικών αδειών...

Προσεγγίσεις

Δεν αποτελεί είδηση η διαπίστωση, από τις στήλες μιας εφημερίδας, της «εφημερίδας» που επικρατεί στο χώρο του ελληνικού αθλητισμού. Πράγμα αλλωστε φυσικό, διότι, οργανικό κομμάτι και ο αθλητισμός ενός γενικότερου συνόλου της ελληνικής κοινωνίας, υφίσταται κι αυτός τα ίδια συμπτώματα σήψης και αποσύνθεσης. Κι είναι πραγματικά λυπηρό ένας τόσο ευαίσθητος χώρος να παρουσιάζει τέτοια εικόνα «ένοχης» εγκατάλειψης και εσκεμμένης, θα 'λεγε κανένας, αδιαφορίας από την πλευρά του κράτους.

Γνωστός «τοίς πάσι» ο παι-
δευτικός χαρακτήρας του
αθλητισμού. Χτίζει μεν γερά
σώματα αλλά και διαμορφώ-
νει χαρακτήρες και ελεύθερες
συνειδήσεις. Απελευθερώνει
το πνεύμα. Μήπως λοιπόν
αυτό δεν το θέλουν οι κρα-
τούντες; Μήπως το φοβού-
νται; Μήπως δηλαδή φοβού-
νται πολίτες με ελεύθερη
συνείδηση;

Ας γίνουμε όμως πιο συγκεκριμένοι κι ας συνδεσουμε το θέμα με το Νησί που ζούμε, τα Κύθηρα. Η εφημερίδα που αναφέρθηκε παραπάνω βρίσκει την τέλεια έκφρασή της εδώ.

Μηδέν αθλητική κίνηση... Μα πώς μπορεί να υπάρξει αθλητική κίνηση χωρίς αθλητικούς χώρους, θα απορησει εύλογα κάποιος. Σωστά, χωρίς υλικοτεχνική υποδομή, θα συζητούμε πάντα σε θεωρητικό επίπεδο. Γήπεδα, στίβοι, κλειστά γυμναστήρια, μπάλες... Όλα αυτά θέλουν χρήματα και πού να βρεθούν. Κι όμως βρίσκονται αν υπάρχει βούληση. Στις αρχές της δεκαετίας του '80, όταν κτίστηκε το Ολυμπιακό Στάδιο στην Καλογρέζα, τα χρήματα που διαβλήθηκαν για την κατασκευή του ισοδυναμούσαν με το ποσό αγοράς ενός «Μιράζ 2000». Τα τελευταία χρόνια, πρόεδρος μεγάλης ομάδας BASKET, γνωστός βιομήχανος, δαπάνησε για μεταγραφές και αμοιβές παικτών, περίπου 6 δις!.. Αν αυτό το ποσό το διέθετε για την κατασκευή κλειστών γυμναστηρίων -και με 6 δις. θα κατασκευάζονταν όχι ένα και δυο-θα γινόταν ευεργέτης χιλιάδων νέων παιδιών, που θα 'βρισκαν στέγη για το άθλημά τους και πολλές γενιές θα μακάριζαν το όνομά του. Όλα όμως θυσιάζονται στο βωμό ενός κατεστημένου αθλητικού κατασκευάσματος, που απαιτεί λίγους και χρυσόπληρωμένους στις αρένες και χιλιάδες εκατομμύρια οπαδούς φανατισμένους να «ολολύζουν» στις κερκίδες και να συμπλέκονται μεταξύ τους. Η ιστορία επαναλαμβάνεται. Από το δάφνιο στεφάνι του Πιερ ντε Κουμπερντέν, των πρώτων Ολυμπιακών Αγώνων, φτάσαμε στα συγχρόνα «κολοσσαία» των παραληρούντων μαζών... Οπαδούς θέλουν κι όχι φιλάθλους. Ατομα δηλαδή που να αγαπούν τον αθλο, την προσπάθεια, τον αγώνα, πραγματικούς αθλητές. Δεν θέλουν να αδειάσουν οι κερκίδες, οι πλήρεις ύβρεων και βωμολογιών» και να γεμίσουν οι στίβοι.

Γι' αυτό και τα Κύθηρα δεν έχουν ένα κλειστό γυμναστήριο, όπου θα αθλούνται τα νιάτα τους. Ανησυχεί η πολιτεία για τη μαστίγα των ναρκωτικών, για τις ανησυχητικές διαστάσεις που παίρνει τελευταία με τα συνεχή κρούσματα κ.λπ. Πώς όμως θα τραβήξει από τα νύχια της ηρωίνης τον νέο, όταν του στερεί άλλες υγιείς διεξόδους, όπου μπορεί να διοχετεύσει την ενεργητικότητά του; Με ευκολόγια και αφορισμούς δεν σώζεται η κατάσταση. Τελειώνοντας ας κάνουμε μια υπόθεση, ώστε να αποδειχτεί «του λόγου το αληθές». Ας υποθέσουμε λοιπόν ότι αύριο κατασκευάζονταν ένα κλειστό γυμναστήριο -δαπάνης π.χ. 200 εκατομμυρίων- από το κράτος στο Νησί. Αμέσως μέσα στις εγκαταστάσεις του θα 'παίρνε σάρκα και οστά η ανάπτυξη αθλημάτων όπως π.χ. BASKET, VOLLEY, HANDBALL αλλά και άρση βαρών και ενόργανη γυμναστική και ρυθμική. Με μια δαπάνη δηλαδή 200 εκατομμυρίων, ένα μεγάλο ποσοστό της νεολαίας του Νησιού θα ανακάλυπτε τόσο ωραίες συγκινήσεις και ενδιαφέροντα, γυμνάζοντας το σώμα και χαλυνώντας το πνεύμα. Υπάρχει άραγε καλύτερη υποθήκη για το μέλλον του τόπου απ' αυτό; Αλήθεια, μια τέτοια επένδυση δεν αξίζει 200 εκατομμύρια; Υπεύθυνοι, ακούτε;...

Του Γυμναστή
Δημήτρη Καραγιαννίδη

Το Βραδινό της Συντροφιάς

Επιτυχία σημείωσε το βραδινό με ούζο, της Συντροφιάς των Κυθηρίων κυριών στις 2 Νοεμβρίου 1994. Μεγάλη προσέλευση φίλων, εκλεκτοί σπιτικοί μεζέδες, εξαιρετικά ξεροτήγανα, μουσική και τραγούδι με τους νεαρούς: Σταύρο Ι. Κυριακάκη, Νίκο Σολωμό και Κατερίνα Ευθυμίου.

Το ίδιο βραδινό το «Τριφύλλιο Ιδρυμα» και η «Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών» έτιμησαν τον διακεκριμένο συμπατριώτη μας Εμμ. Αρώνη, καθηγητή του Πανεπιστημίου του Σίδνεϊ.

Από τη Συντροφιά των Κυθηρίων κυριών του Τριφυλλείου Ιδρυματος

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Από τον Οίκο Ευγενίας Κυθήρων «ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ», μας πληροφορήσαν πως υπάρχουν ανάγκες για τα εξής είδη:

- 1) Κουβέρτες χειμερινές.
- 2) Σιδερώστρες.
- 3) Ηλεκτρικά σίδερα (μέχρι 3).
- 4) Στρώματα κρεβατιών (90 πόντους πλάτος και 1,85 μήκος).
- 5) Ανοξείδωτα κύπελλα με χερούλι.
- 6) Κατσαρόλες ανοξείδωτες μεγάλες (23 πόντους ύψος και 40 πόντους διάμετρο βάσης, περίπου).

Παρακαλούνται οι φίλοι του Γηροκομείου που θέλουν να καλύψουν οποιαδήποτε από τις παραπάνω ανάγκες του, να επικοινωνήσουν με τον διευθυντή του κ. Εμμ. Τζάννε στο τηλέφωνο (0735) 33.301.

Το παράπονο των γυναικών του Τσιρίγου..!

Ο ουρανός και η θάλασσα προσφέρουν το γαλάζιο. Η βλάστηση το πράσινο. Τα ρείκια και τα κυκλάμινα το μοβ. Τα Κύθηρα στην είσοδο του Λακωνικού Κόλπου μαγεύουν τον επισκέπτη, που στέκει στο κάστρο στο Καψάλι και δεν σταματά να θαυμάζει την πανοραμική θέα που του προσφέρουν φύση και άνθρωποι. Που γυρνάει στις πιλοτές και τα σοκάκια της Χώρας. Που περιδιαβαίνει εκστασιασμένος το Λιβάδι, την Καρβουνάδα, τον Ποταμό, τον Καραβά. Και παρατηρεί τα σημάδια που άφησαν στο Νησί οι Ενετοί, σημάδια βαθιά και ανεξίτηλα.

Επισκέφθηκα τα Κύθηρα προχωρημένο φθινόπωρο, σχεδόν αρχές χειμώνα, και το Νησί πρόβαλε μπροστά μου μια εικόνα που στον επισκέπτη του καλοκαιριού ίσως δεν είναι τόσο «καθαρή». Μια εικόνα λαμπερή, γεμάτη από τη γλύκα και την τρυφερότητα της φιλοξενίας των κατοίκων του. Ιδίως των γυναικών.

Είδα τις Τσιριγώτισσες να με δέχονται με ζεστασιά στο σπίτι τους, να με τρατάρουν με καμάρι τα αμυγδαλωτά και τις ροζέτες, φτιαγμένες απ' τα χέρια τους με μεράκι. Και τις άκουσα να μου μιλούν για τη ζωή τους στο Νησί, με αγάπη, αλλά καμιά φορά και με παράπονο και πίκρα.

Πώς να μην περισσέψει, άλλωστε, το παράπονο; Υποψιάστηκα μόνο τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν.

Είδα μαθήτριες σε χωριά απομονωμένα, βουτηγμένες στη μοναξιά της μικρής κοινωνίας όπου το νεαρότερο άτομο είναι στην ηλικία της μητέρας τους. Να πνίγονται και να ασφυκτιούν τα εφηβικά τους όνειρα και σκιρτήματα μέσα σε μια καθημερινότητα μουντή. Και που το αδιέξοδο τις κυκλώνει από παντού. Να μην δοκιμάζουν ούτε καν τη χαρά της εκμυστήρευσης σε κάποια συνομήλικη φίλη τους. (Καμιά φορά το καλύτερο που έχουν να περιμένουν είναι ένας σύζυγος με τα διπλά τους χρόνια.)

Είδα φανερές μητέρες να έχουν μόνο αυτές την ευθύνη για τη φροντίδα του νοικοκυριού και του παιδιού ή των παιδιών τους. Να περνούν τις ημέρες τους ανάμεσα στην πλήξη και την ανία, περιμένοντας το σύζυγο να γυρίσει από το καφενείο, όπου πάει να εκτονώσει κι αυτός τη δική του ανία ύστερα από τη δουλειά.

Βλέπετε, σε αυτό το Νησί, που μέχρι πριν από λίγο καιρό - και γιατί όχι ακόμη;- ήταν άγονη γραμμή, στους άνδρες ο περίγυρος επιτρέπει τη συναναστροφή και την ψυχαγωγία του καφενείου.

Σιγά την ψυχαγωγία, θα πείτε. Κι όμως, κι αυτή η τόσο φτηνή εκτόνωση για τη γυναίκα των Κυθήρων, όπως και για κάθε κλειστή κοινωνία οποιουδήποτε ελληνικού χωριού, είναι απαγορευμένη.

Τους λείπει ακόμα κι αυτή η βόλτα στα μαγαζιά, που προσφέρει η πρωτεύουσα, με τις εκθαμβωτικές βιτρίνες και λούσα της.

«Καλύτερα σε μια μεγαλούπολη, μέσα στον πολύ κόσμο, κι ας μην μας ξέρει κανείς, να κάνουμε μια περατζάδα στα καταστήματα να ξεχαστούμε, ιδίως τις απογευματινές ώρες που η πλήξη είναι εντονότερη. Εδώ πού να πάμε μόνες; Ακόμα κι αν πούμε πως κάνουμε έναν περίπατο, ο φόβος του τι θα πει ο κόσμος παραμονεύει. Μας λείπει κι αυτή η στοιχειώδης ενημέρωση, παρά το γεγονός ότι και εφημερίδες διαβάζουμε και περιοδικά και τηλεόραση παρακολουθούμε».

Τέτοιες κουβέντες και παράπονα βγαίνουν από τα χείλη των γυναικών που συνάντησα στο



Τσιρίγο. Των γυναικών που λαχταράνε την ανωνυμία και την πολυκοσμία της πρωτεύουσας. Που αγαπάνε όμως με πάθος το Νησί τους. Που δεν θέλουν να τ' αφήσουν. Τι θέλουν λοιπόν;

Θέλουν λύσεις, θέλουν διέξοδο, θέλουν το σύζυγο συμμετοχο και συμπαραστάτη στη φροντίδα του σπιτιού. Τέλος, θέλουν τρόπο να βρουν όσα στερούνται: ενημέρωση, ψυχαγωγία, που δεν θα τις πάει παρακάτω. Μα θα τους αναπτύσσει ψυχή και πνεύμα και καρδιά.

Μακάρι να τα 'βρουν όλα αυτά οι Τσιριγώτισσες. Εκεί στο πανέμορφο Νησί τους και όχι αλλού. Γιατί μια «πρωτεύουσιανά» που τις επισκέφθηκε και... υποψιάστηκε τα προβλήματα τους έχει να τους πει:

Τη μοναξιά κανείς την κουβαλάει μαζί του όπου και να 'ναι. Και μόνος του θα την παλέψει. Και μόνος του θα τη νικήσει...

Δ.Κ.

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Κυριακή Ζάρπα - Τρίμμη

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

Ποταμός Κυθήρων

☎ 33107

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 ΠΕΙΡΑΙΑΣ

T.K. 18531 ΤΗΛ.4171143-4120688

FAX. 9951192

GEORGE
HUXLEY

Momenti Precoloniali nel Mediterraneo Antico

Atti del Convegno Internazionale (Roma, 14-16 Marzo 1985)

Μετάφραση Κατερίνα Μαριάτου

Ενας θαλασσοπόρος, ξεκινώντας από τη θόρεια ακτή της Μινωικής Κρήτης -ας πούμε από την Αρνισσό ή από τα Μάλια- με πρόθεση να ταξιδέψει ίσαμε την Αργολίδα, είχε να κάνει μια επιλογή: Μπορούσε να σαλπάρει θόρεια προς τη Θήρα κι από κει- από τη μεριά της Μήλου- στον κόλπο του Αργούς.

Αλλιώς μπορούσε να χαράξει μια δυτική πορεία, δια μήκους της ακτής της Κυδωνίας και από κει να διασχίσει το ακρωτήριο του Κάβο - Μαλέα, πριν να ακολουθήσει την ακτογραμμή της Ανατολικής Πελοποννήσου. Για τον καπετάνιο ενός μικρού σκάφους, σε αβέβαιες και ρισκικές συνθήκες, η πορεία δια μέσου των Κυκλάδων παρουσίαζε ένα σοβαρό μειονέκτημα: Για ένα μέρος του περάσματος θα αναγκαζόταν να βρεθεί μέχρι και πενήντα χιλιόμετρα μακριά από την κοντινότερη στεριά. Αν έπαιρνε όμως τη δυτική κατεύθυνση, στο δρόμο από την Κυδωνία, θα προσπερνούσε τα Αντικύθηρα και τα Κύθηρα πριν φτάσει στη νοτιοανατολική ακτή της Πελοποννήσου.

Σ' ένα τέτοιο ταξίδι, δεν θα έπρεπε ποτέ να βρεθεί σε απόσταση μεγαλύτερη των τριάντα χιλιομέτρων από ένα οποιοδήποτε σημείο στεριάς. Στις επικίνδυνες συνθήκες της Μινωικής ναυτιλίας η διαφορά αυτή, των είκοσι χιλιομέτρων, θα μπορούσε να είναι η διαφορά μεταξύ της εμπορικής επιτυχίας και του πνιγμού. Εάν ο προορισμός του θαλασσοπόρου μας ήταν για τη Νότια Πελοπόννησο, τότε δεν είχε καμιά επιλογή. Ξεκινούσε πορεία για την Κυδωνία και τα Κύθηρα. Ή, εάν μετέφερε αγαθά από τη Νότια Κρήτη -ας πούμε από τον Κόμμο-, με την ακτή της Αργολίδας στον προορισμό του, θα είχε πλεύσει γύρω από το ΚΡΙΟΝ ΜΕΤΟΡΟΝ και, αφήνοντας, την Κορυκό στα δεξιά, θα 'βαζε πλώρη για τα Κύθηρα.

Εξαιτίας της βολικής τους τοποθεσίας αποτελούσαν σταθμό ξεκούρασης για τους Μινωικούς θαλασσοπόρους, που οι δουλειές τους τους ανάγκαζαν πολλές φορές να βρεθούν στις θαλάσσιες περιοχές μεταξύ Κρήτης και Πελοποννήσου.

Στα Κύθηρα, υπάρχει ένα καταφυγιάκό λιμάνι στα

νότια του Νησιού, αλλά οι καταλληλότερες παραλίες για τη στάθμευση των πλοίων, καθώς και η γονιμότερη γη, βρίσκονται κοντά στον όρμο του Αυλέμονα στο νοτιοανατολικό τμήμα του Νησιού, στην ακτή που είχε θέα τη Δυτική Κρήτη. Κατά τις ανοιξιάτικες ημέρες, που η ατμόσφαιρα είναι καθαρή, από τον κολπίσκο του Αυλέμονα, γίνονται ευδιάκριτες οι χιονισμένες βουνοκορφές των Λευκών Ορέων. Προεξέχοντας μέσα στον κόλπο, βρίσκεται το ακρωτήριο Καστρί, δίπλα στη γόνιμη κοιλάδα της Παλιάπολης. Στο ακρωτήριο Καστρί έχουν πραγματοποιηθεί ανασκαφές από μια ομαδική αποστολή του

Πανεπιστημίου, του Μουσείου της Πενσυλβανίας και της Βρετανικής Σχολής στην Αθήνα, από το 1936 έως το 1965. Τα αποτελέσματα δημοσιεύθηκαν το 1972. Η κρητική αποικία στο Καστρί δημιουργήθηκε στην Πρώιμη Μινωική ΙΙ περίοδο και διάρκεσε μέχρι την Υστερη Μινωική ΙΒ περίοδο, στο 15ο π.Χ. αιώνα. Η ζωή αυτής της αποικίας ξεπέρασε τα 1.000 χρόνια. Είναι εξάλλου η αρχαιότερη Μινωική αποικία που βρέθηκε εκτός Κρήτης. Πριν από την άφιξη των Κρητικών στο Καστρί, υπήρξαν πρώιμες Ελλαδικές κατοικήσεις στο λόφο του Καστρακίου, σε μικρή απόσταση εσωτερικά από το Καστρί, αλλά δεν επιτεύχθηκε ανάμειξη των Αρχαίων Ελληνικών πληθυσμών με τους Μινωικούς και μπορούμε να συμπεράνουμε ότι οι Κρήτες έδωξαν τους προκατόχους τους.

Γιατί όμως οι Μινωίτες ήλθαν πρώτα στο Καστρί; Το κτίσιμο των πρώτων παλατιών στην Κρήτη συνοδευόταν από μια σημαδιακή αύξηση του πληθυσμού, αλλά οι άποικοι στο Καστρί, στην Πρώιμη Μινωική ΙΙ έφτασαν πριν αρχίσει στην Κρήτη η κατασκευή παλατιών. Τότε είναι σχεδόν απίθανο να κατέφυγαν στο Νησί εξαιτίας του υπερπληθυσμού της Κρήτης. Μπορεί κάποιος να εικάζει πως τραβήχθηκαν παρά σπρώχθηκαν.

Η γονιμότητα της κοιλάδας της Παλιάπολης, χτυπά: Τα χρόνια εκείνα, τα ελαιόδεντρα μεγάλωναν άφθονα και παρόλο που το ποτάμι είναι ξερό το καλοκαίρι, υπάρχει άφθονο νερό για την περιποίηση των λαχανόκηπων, στα πηγάδια, όχι πολύ μακριά από τη θάλασσα και στη μεσόγειο πηγή πιο μακριά. Σήμερα υπάρχει δίπλα στο ακρωτήριο και διαχωρισμένο από τη θάλασσα, με μια φαρδιολουρίδα άμμου, μια αιώνια λίμνη με φρέσκο νερό. Η γονιμότητα της κοιλάδας δεν ήταν το μόνο ελκυστικό. Υπήρχε επίσης μια αφθονία ψαριών στον καταφυγιάκό κολπίσκο του Αυλέμονα. Θυμάρι καθώς και άλλα φυτά που ευδοκίμουν στις ορεινές περιοχές των Κυθέρων, δημιουργούσαν τις πιο ευνοϊκές συνθήκες για την παραγωγή εξαιρετικού μελιού. Και ακόμη και σήμερα, παρόλο που το έδαφος έχει απογυμνωθεί από το ποιοτικό χώμα, το καλοκαίρι, κοπάδια κατοικιών μπορούν να οδηγηθούν στους λόφους του εσωτερικού Νησιού.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Βροχοπτώσεις χωρίς προηγούμενο...



Πλημμυρισαν υστερα από χρόνια τα λαγκάδια...

Υστερα από πολλά χρόνια το Νησί μας ένωσε την... «ευλογία» των πρώιμων, σημαντικών και απαραίτητων, όσο ποτέ, βροχοπτώσεων. Τρέξαν τα λαγκάδια, πλημμύρισαν τα χωράφια αλλά οι λίγες ζημιές που προκλήθηκαν ξεχάστηκαν αμέσως, μπροστά στην ανυπολόγιστη προσφορά της βροχής. Τα βροχόμετρα σε δύο - τρεις περιπτώσεις πήγαν να «σπάσουν».

Οι συγκρίσεις με τις τελευταίες χρονιές, καθώς και με το μέσο όρο, είναι χαρακτηριστικές και σίγουρα οι... ελπίδες συνέχειας μεγάλες, αν σκεφτεί κανείς ότι στα Κύθηρα «μήνες βροχών» θεωρούνται ο Δεκέμβρης και ο Γενάρης.

Για την ιστορία σημειώνουμε πως από 1η Σεπτέμβρη μέχρι 30 Νοέμβρη το ύψος της βροχής φέτος είναι από επίσημα στοιχεία περίπου το ίδιο με εκείνο ολόκληρης της περσινής χρονιάς. Φαίνεται λοιπόν πως μπορούμε επιτέλους να ξαναμιλάμε για... αίσθηση χειμώνα και αποκατάσταση εποχών.

